



COMMISSION DES ASSURANCES

COMMISSIE VOOR VERZEKERINGEN

Bruxelles, le 25 février 2003

Brussel, 25 februari 2003

DOC C/2003/1

DOC C/2003/1

AVIS

ADVIES

émis par la Commission des Assurances concernant l'étude de la C.B.F. et de l'O.C.A sur l'intermédiation en matière financière.

uitgebracht door de Commissie voor Verzekeringen betreffende de studie van C.B.F. en C.D.V. over de bemiddeling in financiële zaken.

I. INTRODUCTION

En vertu de la directive 2002/92/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 décembre 2002 sur l'intermédiation en assurance, la transposition de la directive dans le droit des Etats membres doit se faire pour le 15 janvier 2005 au plus tard. Quoique la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances présente déjà de nombreuses similitudes avec la directive, le législateur belge devra néanmoins apporter quelques modifications à la loi existante.

Par contre, dans le domaine de la distribution des services financiers, la réglementation est loin d'être aussi complète et homogène.

De la constatation premièrement, que le secteur bancaire prend de plus en plus de place dans la distribution d'assurances, deuxièmement que la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, opère un rapprochement entre les organismes de contrôle du secteur bancaire (C.B.F.) et du secteur de l'assurance (O.C.A.), il semble utile d'envisager un rapprochement entre les régimes applicables aux intermédiaires des deux secteurs.

C'est pourquoi la C.B.F. et l'O.C.A. ont réalisé une étude commune. Celle-ci décrit le régime légal ap-

I. INLEIDING

Volgens de richtlijn 2002/92/EG van het Europees Parlement en van de Raad d.d. 9 december 2002 betreffende de verzekeringsbemiddeling moet deze richtlijn ten laatste op 15 januari 2005 in het recht van de Lidstaten omgezet zijn. Hoewel de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen reeds heel wat gelijkenissen vertoont met de richtlijn, zal de Belgische wetgever niettemin enkele wijzigingen in de bestaande wet moeten aanbrengen.

In het domein van de distributie van de financiële diensten is de reglementering daarentegen nog helemaal niet zo volledig en homogeen.

Vanuit de vaststellingen, ten eerste dat de banksector meer en meer een plaats inneemt in de verzekeringsdistributie, ten tweede dat de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten een toenadering tot stand brengt tussen de toezichthoudende autoriteiten van de banksector (C.B.F.) en van de verzekeringssector (C.D.V.), leek het aangewezen om de regimes die van toepassing zijn op de tussenpersonen van de beide sectoren, meer op mekaar af te stemmen.

Om die reden hebben de C.B.F. en de C.D.V. een gemeenschappelijke studie verricht die een be-



plicable dans les secteurs des services financiers.

Dans un souci de protection du consommateur et d'égalité des conditions de concurrence entre secteurs, l'étude suggère d'étendre un grand nombre d'exigences de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances aux intermédiaires travaillant pour les établissements de crédit et les entreprises d'investissement.

L'étude évoque également le régime de l'exclusivité dans le secteur bancaire qui serait maintenu en cas de réception de fonds remboursables, autrement que sous forme de valeurs mobilières. Il est prévu la création d'un statut de courtier en instruments financiers qui à certaines conditions (le courtier ne pourrait plus détenir ou rembourser des fonds ou des titres appartenant à ses clients) pourrait intervenir sur une base de non-exclusivité.

L'étude envisage parallèlement un durcissement du statut des courtiers d'assurances qui pratiquent les branches d'assurance 21 et 23.

Les questions de l'extension éventuelle de la réforme aux intermédiaires en crédit à la consommation et de l'élaboration d'un statut pour les intermédiaires en crédit hypothécaire et les intermédiaires en commerce de devises, sont posées.

Avant de remettre l'étude au Ministre des Finances et au Ministre des Affaires économiques compétents, la C.B.F. et l'O.C.A. ont jugé préférable de consulter les secteurs concernés sur leur étude en vue de donner une orientation au Ministre.

Cette vaste consultation a conduit l'O.C.A. à saisir la Commission des Assurances de cette étude. La Commission apprécie cette initiative.

L'étude ne se prononce pas quant à la rédaction d'un texte commun applicable aux intermédiaires du secteur bancaire et de l'assurance. Par contre, le contrôle du respect de ces règles devrait être confié à un seul organe.

schrijving geeft van het wettelijke stelsel van de sectoren van de financiële diensten.

Met het oog op de bescherming van de verbruiker en de gelijkheid van de mededingingsvoorwaarden tussen de sectoren, stelt de studie voor om een groot aantal regels van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen uit te breiden tot de tussenpersonen die voor de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen werken.

De studie behandelt eveneens het exclusiviteitsstelsel in de banksector, dat behouden zou blijven in geval van ontvangst van terugbetaalbare fondsen die geen effecten vormen. Er wordt voorzien in de oprichting van een statuut van makelaar in financiële instrumenten die onder bepaalde voorwaarden (de makelaar zou geen fondsen of effecten van zijn cliënten meer mogen bijhouden of terugbetalen) op een niet-exclusieve basis kan optreden.

Gelijklopend hiermee wordt in de studie een verstrenging overwogen van het statuut van de verzekeringsmakelaars die de verzekeringstakken 21 en 23 beoefenen.

De vragen van de eventuele uitbreiding van de hervorming tot de tussenpersonen in het consumentenkrediet en van de oprichting van een statuut voor de tussenpersonen in hypothecair krediet en de tussenpersonen in de deviezenhandel komen aan bod.

Voordat de studie aan de terzake bevoegde Ministers van Financien en van Economische Zaken wordt overhandigd, hebben de C.B.F. en de C.D.V. het wenselijk geacht de betrokken sectoren over hun studie te raadplegen om een oriëntatie aan de Minister te geven.

Deze uitgebreide raadpleging heeft de C.D.V. ertoe aangezet de studie aan de Commissie voor Verzekeringen voor te leggen. De Commissie stelt dit initiatief op prijs.

De studie spreekt zich niet uit over het opstellen van een gemeenschappelijke tekst voor de tussenpersonen van de banksector en de verzekeringssector. De controle op de naleving van deze regels daarentegen, zou moeten worden toevertrouwd aan één enkel orgaan.



Plusieurs questions ont été posées à la Commission :

1. Un renforcement éventuel des règles de conduite applicables aux courtiers d'assurances doit-il être envisagé ?
Si oui, doit-il être limité aux seuls produits d'assurance des branches 21 et 23 et aux produits de capitalisation ?
2. a) ce renforcement des règles pourrait-il prendre la forme d'une interdiction aux courtiers de percevoir les primes ?
b) dans toutes les branches d'assurances ou seulement dans les branches 21 et 23 ?
c) cette interdiction devrait-elle être étendue à la détention des fonds en général ?
3. les intermédiaires d'assurances qui proposent des produits d'assurances des branches 21 et 23 ou des produits de capitalisation devraient-ils être soumis à l'obligation de s'informer sur l'expérience et la situation financière de leurs clients, à l'instar des obligations imposées aux intermédiaires financiers par les articles 26 et suivants de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier.
4. Faut-il introduire des règles différentes selon les produits d'assurance offerts ?

Le présent avis s'efforcera de se limiter au cadre de l'assurance, même si en pratique il s'avère difficile de traiter du secteur des intermédiaires d'assurances en ignorant celui des intermédiaires bancaires dans le cadre de cette étude.

Après quelques considérations générales en rapport avec la problématique, le document apportera une réponse la plus précise possible aux questions posées.

*
* * *

II. CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

La réforme envisagée tend à la protection des consommateurs en visant la transparence et la sécurité. Si l'on veut une protection efficace, il ne faut pas selon la Commission vouloir refaire tout

Er werden verschillende vragen aan de Commissie gesteld :

1. Moet er een eventuele verscherping worden overwogen van de gedragsregels die van toepassing zijn voor de verzekeringsmakelaars?
Zo ja; moeten die strakkere regels worden beperkt tot de verzekeringsproducten van de takken 21 en 23 en tot de kapitalisatieproducten?
2. a) kan deze verscherping van de regels de vorm aannemen van een verbod voor de makelaars om de premies te innen?
b) in alle verzekeringstakken of enkel in de takken 21 en 23?
c) zou dit verbod moeten worden uitgebreid tot het bezit van fondsen in het algemeen?
3. Moeten de verzekeringstussenpersonen die verzekeringsproducten van de takken 21 en 23 of kapitalisatieproducten aanbieden, worden onderworpen aan de verplichting om informatie in te winnen over de ervaring en de financiële toestand van hun cliënten, in navolging van de voor de financiële tussenpersonen geldende verplichtingen voorgeschreven door artikel 26 en volgende van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector?
4. Moeten de vast te stellen regels verschillen naargelang de aangeboden verzekeringsproducten?

Dit advies tracht zich te beperken tot het verzekeringsbedrijf, hoewel het in de praktijk moeilijk blijkt om in het kader van deze studie de sector van de verzekeringstussenpersonen te behandelen zonder dat die van de banktussenpersonen erbij betrokken wordt.

Na enkele algemene overwegingen in verband met de problematiek, geeft het document zo nauwkeurig mogelijk antwoord op de gestelde vragen.

*
* * *

II. ALGEMENE BESCHOUWINGEN

De geplande hervorming beoogt de bescherming van de verbruikers door te streven naar transparantie en zekerheid. Indien men een doeltreffende bescherming wil, moet men naar het oordeel van



le régime applicable aux intermédiaires en une seule fois. Il faut avant tout que les règles soient simples et compréhensibles pour le public, sans quoi il risque d'éprouver du ressentiment à l'égard de la profession d'intermédiaire et du législateur.

Pour ne pas retarder la transposition de la directive sur l'intermédiation en assurance en droit belge, il serait préférable de ne pas vouloir joindre dès à présent le régime applicable aux intermédiaires bancaires et d'assurances dans un seul texte.

Pour l'U.P.E.A., l'extension des obligations « Cauwenberghs » (immatriculation, formation, expérience, honorabilité...) aux intermédiaires travaillant pour les banques et les entreprises d'investissement, ainsi qu'aux responsables de la distribution de ces institutions, s'inscrit dans une démarche logique, en termes de protection du client et d'harmonisation des règles de fonctionnement entre les divers secteurs financiers. Elle entraîne dès lors l'assentiment des assureurs.

Les orientations proposées ne mettent néanmoins pas l'accent sur la nécessité pour les autorités de tutelle, C.B.F. et O.C.A., d'exercer leur responsabilité disciplinaire sur les intermédiaires contrôlés. C'est en effet à ces autorités, et non aux banques et entreprises d'assurances, qu'il appartient de veiller au respect des conditions d'exercice des activités d'intermédiation.

Concernant le réexamen du régime de l'exclusivité en matière bancaire et financière, l'U.P.E.A. estime qu'une suppression éventuelle du principe d'exclusivité peut être envisagée pour autant qu'elle ne porte pas atteinte aux intérêts de la clientèle et que le contrôle demeure possible. Quoi qu'il en soit, le statut d'agent de banque exclusif doit, sur base contractuelle, demeurer possible.

Le C.A.S.O. est aussi d'avis que compte tenu d'une part du rapprochement entre les produits bancaires et les produits d'assurance et d'autre part des différences importantes entre les réglementations applicables en matière d'intermédiation respectivement au secteur bancaire et de l'assurance, une certaine harmonisation des conditions de concurrence est souhaitable et que l'on pourrait dans ce

de Commissie niet het hele stelsel dat van toepassing is op de tussenpersonen in één keer willen hervormen. De regels moeten vooral eenvoudig en begrijpelijk zijn. Anders dreigt er bij het publiek wrevél te ontstaan ten opzichte van het beroep van tussenpersoon en ten aanzien van de wetgever.

Om de omzetting in Belgisch recht van de richtlijn betreffende verzekeringsbemiddeling niet te vertragen, zou het verkieslijk zijn het regime dat van toepassing is voor de banktussenpersonen en voor de verzekeringstussenpersonen niet in één enkele tekst samen te voegen.

Volgens B.V.V.O., kadert de uitbreiding van de verplichtingen "Cauwenberghs" (inschrijving, opleiding, ervaring, betrouwbaarheid, enz.) tot de tussenpersonen en distributieverantwoordelijken die voor banken en beleggingsondernemingen werken, in een logische werkwijze om de cliënt te beschermen en de werkingsregels tussen de verschillende financiële sectoren te harmoniseren. Ze draagt bijgevolg de goedkeuring van de verzekeraars met zich mee.

De voorgestelde denksporen leggen evenwel niet de nadruk op het feit dat de toezichthoudende instanties, namelijk de C.B.F. en de C.D.V., hun disciplinaire verantwoordelijkheid over de gecontroleerde tussenpersonen onvermijdelijk moeten uitoefenen. Het zijn immers deze instanties, en niet de banken en de verzekeringsondernemingen, die moeten toezien op de naleving van de voorwaarden voor de uitoefening van een bemiddelingsactiviteit.

Betreffende het heronderzoek van het exclusiviteitsstelsel inzake de bank en financiële sector, acht B.V.V.O. dat een mogelijke afschaffing van het exclusiviteitsbeginsel overwogen mag worden voor zover dat de belangen van het cliënteel niet worden geschonden en dat de controle mogelijk blijft. Hoedanook, het statuut van exclusieve bankagent moet op een contractuele basis mogelijk blijven.

Ook C.A.S.O. is van mening dat, rekening houdend met de groeiende branchevervaging tussen de bankproducten en de verzekeringsproducten enerzijds en de aanzienlijke verschillen tussen de reglementeringen inzake verzekeringsbemiddeling anderzijds die voor respectievelijk de banksector en de verzekeringssector gelden, een zekere harmonisering van de mededingingsvoorwaarden



but faire usage de la nécessité de transposer en droit belge la directive européenne du 9 décembre 2002.

Dans cette optique, il paraît logique de limiter le renforcement des règles de conduites applicables aux intermédiaires d'assurances à la distribution des produits d'assurances susceptibles d'entrer en concurrence avec les produits bancaires, à savoir les produits d'assurance des branches 21 et 23 ainsi que les produits de capitalisation.

De leur côté, *les représentants des consommateurs* estiment qu'il n'est pas possible, ni souhaitable d'émettre un avis complet sur l'intermédiation en matière financière, particulièrement parce qu'il n'est pas clair quel est ou quels sont les organes consultatifs compétents.

Pour les produits qui ne sont pas des produits d'assurance, le Conseil de la Consommation leur semble l'organe le plus approprié et le plus compétent et ainsi qu'ils le soulignent, cet organe est composé paritairement.

La Commission des Assurances ne peut, naturellement, émettre des avis qu'en matière d'assurances.

Etant donné qu'il existe sur le marché des produits mixtes (banque-assurance) et que les produits offerts par les intermédiaires relèvent de différents secteurs financiers, il leur semble indiqué de constituer un groupe de travail étendu composé de représentants du Conseil de la Consommation et de la Commission des Assurances, éventuellement complétés par des experts des différents secteurs, qui serait chargé de soumettre aux deux organes consultatifs un projet d'avis.

Toujours selon les *représentants des consommateurs* cette proposition offre une solution pragmatique pour une situation déséquilibrée où les consommateurs sont peu présents dans les organes du secteur de l'assurance (la Commission des Assurances) et pas du tout dans les organes de contrôle ou de consultation du secteur bancaire.

Quant au fond, les consommateurs sont d'avis que les compétences professionnelles et la formation doivent faire l'objet d'un examen approfondi par secteur, en fonction des exigences posées, mais que

wenselijk is en dat hiervoor gebruik zou kunnen gemaakt worden van de noodzaak om de Europese richtlijn van 9 december 2002 in het Belgisch recht om te zetten.

Vanuit deze optiek lijkt het logisch om de versterking van de gedragsregels voor de verzekeringstussenpersonen te beperken tot de distributie van de verzekeringsproducten die kunnen wedijveren met de bankproducten, namelijk de verzekeringsproducten van de takken 21 en 23 en de kapitalisatieproducten.

Van hun kant oordelen de *vertegenwoordigers van de verbruikers* dat een allesomvattend advies formuleren over de bemiddeling in de financiële sector mogelijk noch wenselijk is, vooral omdat het onduidelijk is welk adviesorgaan of welke organen bevoegd zijn.

Voor alle niet-verzekeringsproducten lijkt hun de Raad voor het Verbruik het meest geschikt en ook bevoegd, dat, zo beklemtonen zij, paritair is samengesteld.

De Commissie voor Verzekeringen kan uiteraard slechts advies geven over verzekeringszaken.

Aangezien er producten op de markt worden gebracht van gemengde aard (bank-verzekering) en de tussenpersonen producten uit diverse financiële sectoren aanbieden, lijkt het hen aangewezen dat er een uitgebreide werkgroep, met vertegenwoordigers van de Raad voor het Verbruik en de Commissie voor Verzekeringen eventueel aangevuld met deskundigen uit de verschillende sectoren, de opdracht zou krijgen een ontwerpadvies aan beide adviesorganen voor te leggen.

Steeds volgens deze *vertegenwoordigers van de verbruikers* biedt dit voorstel een pragmatische oplossing aan voor wat volgens hen een onevenwichtige toestand is waarin de verbruikers beperkt aanwezig zijn in de organen van de verzekeringssector (de Commissie voor Verzekeringen) en helemaal niet in de organen van toezicht of overleg van de banksector.

Inhoudelijk gezien zijn de verbruikers van oordeel dat de beroepsbekwaamheid en opleiding het voorwerp moeten uitmaken van verder onderzoek per sector naargelang de gestelde vereisten maar



le cumul d'intermédiations dans différents secteurs est un sujet qui doit être discuté au sein du groupe de travail mixte dont la constitution est proposée.

L'association des consommateurs Test-Achats est favorable à l'instauration d'un statut dans la mesure où celui-ci va de pair avec un contrôle du respect des règles de conduites et à ce que l'autorité chargée du contrôle ait la possibilité d'imposer des sanctions administratives (voir plus loin).

*
* * *

Sans répondre séparément à toutes les questions qui lui ont été posées, la Commission des Assurances pense que ses points de vue peuvent être réflétés autour des thèmes suivants:

1. Information au consommateur;
2. Cumul de fonctions;
3. Durcissement des règles.

L'étude C.B.F. et O.C.A. ne se prononce pas sur la question de savoir si un régime unique pour les intermédiaires bancaires et d'assurances mérite la préférence. L'étude se contente de viser un cadre homogène dans lequel le consommateur puisse se retrouver. Pour cette raison la Commission insiste en premier lieu pour que dans un but d'efficacité du contrôle et vu la multiplicité des canaux de distribution, l'on simplifie les procédures administratives d'accès à la profession, éventuellement par un guichet unique.

Le C.A.S.O. souhaite ajouter que l'idée d'un guichet unique évoquée dans le rapport C.B.F./O.C.A. lui paraît positive dès lors qu'elle conduit à une simplification des procédures, à une rationalisation des coûts et à une centralisation des informations concernant les intermédiaires actifs à la fois dans le secteur bancaire et dans le secteur de l'assurance.

1. INFORMATION DU CONSOMMATEUR :

- Le consommateur doit être clairement informé de la qualité dans laquelle l'intermédiaire s'adresse à lui et du régime qui lui est applicable. Cette exigence est reprise dans la directive euro-

dat de cumulation van bemiddeling in verschillende sectoren een onderwerp is dat in de voorgestelde gemengde werkgroep moet worden besproken.

De verbruikersvereniging Test-Aankoop is voorstander van de invoering van een statuut, op voorwaarde dat er ook een controle komt op de naleving van de gedragsregels en dat de instantie die met deze controle belast wordt de mogelijkheid heeft om administratieve sancties op te leggen (zie verder).

*
* * *

Zonder op elk van de haar gestelde vragen afzonderlijk te antwoorden meent de Commissie voor Verzekeringen dat haar standpunten kunnen weergegeven worden rondom de volgende thema's.

1. Informatie aan de verbruiker;
2. Cumulatie van functies
3. Verstrenging van de regels.

De studie C.B.F.-C.D.V. spreekt zich niet uit over de vraag of een uniek stelsel voor de verzekerings- en de banktussenpersonen de voorkeur verdient. Ze tracht alleen een homogeen kader te ontwikkelen waarin de verbruiker zichzelf kan terugvinden. Daarom dringt de Commissie er in de eerste plaats op aan dat, met het oog op de efficiëntie van het toezicht en rekening houdend met de grote verscheidenheid van distributiekanaalen, de administratieve procedures inzake toegang tot het beroep, eventueel via een enig loket, vereenvoudigd worden.

C.A.S.O. wenst hier nog aan toe te voegen dat het idee van een enig loket dat in het rapport C.B.F./C.D.V. wordt naar voor gebracht, positief lijkt omdat het leidt tot een vereenvoudiging van de procedures, tot een rationalisering van de kosten en tot een centralisatie van de informatie betreffende de tussenpersonen werkzaam in de banksector en de verzekeringssector.

1. INFORMATIE AAN DE VERBRUIKER :

- De verbruiker moet duidelijk worden ingelicht over de hoedanigheid waarin de tussenpersoon zich tot hem richt en over het stelsel dat op hem van toepassing is. Deze eis is opgenomen in de Eu-



péenne sur l'intermédiation en assurance.

- Le consommateur doit également pouvoir disposer d'une information claire et correcte sur les produits qui lui sont offerts. Selon la Commission la nouvelle directive européenne sur l'intermédiation en assurance édicte des obligations précises dans le chef de l'intermédiaire. (voir ci-après).

Les intermédiaires du secteur bancaire sont quant à eux aussi soumis à l'obligation de s'informer sur les connaissances de leur client et sur les risques qu'il est prêt à courir. Selon le droit actuel l'article 30 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur dispose déjà que le vendeur doit apporter une information correcte et utile tenant compte du besoin d'information du client et de l'usage qu'il doit en faire.

POINT DE VUE DE L'U.P.E.A.

L'étude C.B.F./O.C.A., pour les mêmes motifs à la base de la proposition d'interdiction d'encaissement des primes Vie examinée ci-après, suggère d'appliquer aux courtiers Vie tout ou partie des règles de conduite prévues par les articles 26 et suivants de la loi du 2 août 2002 dans le chef des intermédiaires financiers, c'est-à-dire de personnes qui ont pour activité habituelle de fournir des services d'investissement à titre professionnel, et notamment le devoir de s'informer sur l'expérience et la situation financière des clients, ainsi que sur les risques qu'ils sont prêts à prendre.

A cet égard il faut également remarquer que la directive sur l'intermédiation en assurance prévoit déjà, quant à elle, qu'avant la conclusion du contrat d'assurance, l'intermédiaire d'assurances précise, en particulier sur la base des informations fournies par le client au minimum les exigences et les besoins de ce client en même temps que les raisons qui motivent tout conseil fourni au client quant à un produit d'assurance déterminé. Ces précisions sont modulées en fonction de la complexité du contrat d'assurance proposé.

La nécessité de « connaître son client » est donc

ropeëse richtlijn betreffende de verzekeringsbemiddeling.

- De verbruiker moet tevens kunnen beschikken over een duidelijke en correcte informatie over de hem aangeboden producten. Volgens de Commissie legt de nieuwe Europese richtlijn betreffende de verzekeringsbemiddeling de tussenpersoon, in dit opzicht, precieze verplichtingen op (zie hierna).

Van hun kant zijn de tussenpersonen in bankzaken evenwel ook verplicht om informatie in te winnen over de kennis van hun client en over de risico's die deze bereid is te lopen. Reeds onder het huidige recht schrijft artikel 30 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument voor dat de verkoper aan de consument behoorlijke en nuttige voorlichting moet geven, rekening houdend met de door de client uitgedrukte behoefte aan voorlichting en met het gebruik dat hij daarvan moet maken.

STANDPUNT VAN B.V.V.O.

Om gelijkaardige redenen als die welke aan de basis liggen van het hierna besproken voorstel voor een verbod van inning van premies "leven", stelt de studie van de C.B.F./C.D.V. voor om de gedragsregels waarin artikel 26 en volgende van de wet van 2 augustus 2002 voorziet voor financiële tussenpersonen, met andere woorden voor personen van wie het gewone bedrijf bestaat in het beroepsmatig verrichten van beleggingsdiensten, uit te breiden tot makelaars "leven". Hierbij wordt meer bepaald gedacht aan de plicht om zich te informeren over de ervaring en de financiële situatie van de cliënten en over de risico's die ze willen nemen.

Daarbij moet evenwel opgemerkt worden dat de richtlijn over de verzekeringsbemiddeling reeds bepaalt dat de verzekeringstussenpersoon voorafgaand aan de sluiting van een verzekeringsovereenkomst, in het bijzonder rekening houdend met de door de klant verstrekte informatie, ten minste de verlangens en behoeften van deze klant alsmede de elementen waarop zijn advies over een bepaald verzekeringsproduct is gebaseerd, moet preciseren. Deze preciseringen variëren naar gelang van de ingewikkeldheidsgraad van de aangeboden verzekeringsovereenkomst.

De noodzaak om "zijn cliënt te kennen", is dus al



déjà prévue dans la Directive Intermédiation en Assurance, quelque soit le statut de l'intermédiaire en assurance, courtier ou agent, exclusif ou non.

Cette approche assure la même protection au client, que celui-ci s'adresse à un courtier ou à un agent. Elle est beaucoup plus logique que celle proposée par l'étude C.B.F./O.C.A qui se limite aux courtiers Vie. Par ailleurs, discriminer les clients suivant le réseau auquel ils s'adressent est contraire au principe constitutionnel d'égalité dont la Cour d'arbitrage assure le contrôle.

Indépendamment de cet élément, se pose aussi la question de savoir pour quels motifs les règles prévues par la Directive devraient être écartées au profit des règles de conduite des articles 26 et suivants de la loi du 2 août 2002.

Certes, ces règles se recourent sans doute, mais les secondes semblent plus contraignantes (v. *infra*, tableau comparatif partiel). (voir annexe I)

Cette différenciation des règles de conduite selon le secteur pourrait se justifier par l'éventail beaucoup plus large de services que peuvent prester les intermédiaires visés dans le domaine des placements. On songe, par exemple, aux gestionnaires de fortune dont l'activité peut difficilement être comparée avec celle d'un intermédiaire en assurance, quelque soit son statut.

POINT DE VUE DU C.A.S.O.

Le C.A.S.O. partage le point de vue de l'U.P.E.A. et estime qu'il n'y a pas lieu d'appliquer aux intermédiaires d'assurance les obligations imposées aux intermédiaires bancaires par les articles 26 et suivants de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier.

En effet, une telle application irait au-delà des exigences contenues dans la directive européenne du 9 décembre 2002. Il en résulterait une distorsion de concurrence par rapport aux intermédiaires étrangers agissant en LPS qui ne seraient pas soumis à des contraintes aussi sévères

opgenomen in de richtlijn over de verzekeringsbemiddeling, ongeacht het statuut van de verzekeringstussenpersoon, makelaar of agent, al dan niet exclusief.

Deze benaderingswijze waarborgt dezelfde bescherming voor de cliënt, ongeacht of hij zich tot een makelaar of tot een agent richt. Ze is veel logischer dan de methode die in de studie van de C.B.F./C.D.V. wordt voorgesteld en die zich beperkt tot de makelaars Leven. Overigens is het tot stand brengen van een discriminatie tussen cliënten volgens het netwerk waarop zij een beroep doen, in strijd met het grondwettelijke gelijkheidsbeginsel dat door het Arbitragehof gecontroleerd wordt.

Los hiervan rijst ook de vraag waarom er van de in de richtlijn bepaalde regels zou moeten worden afgeweken ten voordele van de gedragsregels van artikel 26 en volgende van de wet van 2 augustus 2002.

Deze regels vallen op een aantal vlakken ongetwijfeld samen, maar de laatstgenoemde lijken dwingender (zie hieronder, gedeeltelijke vergelijkende tabel). (zie bijlage I)

Deze differentiatie van de gedragsregels naar gelang van de sector kan worden gerechtvaardigd door het veel ruimere aanbod van beleggingsdiensten die de bedoelde tussenpersonen kunnen leveren. We denken bijvoorbeeld aan vermogensbeheerders van wie de activiteit moeilijk kan worden vergeleken met die van een verzekeringstussenpersoon, welk statuut hij ook heeft.

STANDPUNT VAN C.A.S.O.

C.A.S.O. deelt het standpunt van B.V.V.O. en meent dat er geen reden is om de verzekeringstussenpersonen de verplichtingen op te leggen waaraan de banktussenpersonen zijn onderworpen overeenkomstig artikel 26 en volgende van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector.

Een dergelijke toepassing zou immers verdergaan dan de eisen vervat in de Europese richtlijn van 9 december 2002. Er zou een concurrentievervalsing uit voortvloeien ten aanzien van de buitenlandse tussenpersonen die via de vrije dienstverrichting werkzaam zijn en die niet aan dergelijke strenge regels onderworpen zouden zijn.



POINT DE VUE DES CONSOMMATEURS

Les *représentants des consommateurs* optent pour une réglementation axée sur la transparence. Le consommateur a droit à des informations claires et précises lorsqu'il fait appel à un intermédiaire. Ainsi, il a le droit de savoir:

- si l'intermédiaire est indépendant ou lié et dans quels secteurs;
- s'il y a une différence de formation et si oui, laquelle;
- à quel contrôle est soumis le produit offert et où peuvent être adressées des plaintes éventuelles;
- quels fonds peuvent être perçus.

En outre, des règles uniformes doivent être applicables en ce qui concerne:

- l'inscription;
- l'agrément;
- RC Professionnelle obligatoire;
- la solvabilité.

Test Achats note que pour respecter les obligations découlant de la directive intermédiation en assurance (voir ci-dessous), l'assureur est en fait tenu de connaître la situation et les besoins de son client. L'information sur les avantages perçus est de nature à compenser le "commission bias".

Tout comme l'intermédiaire en assurances sera prochainement tenu de fournir ces informations par écrit, le courtier en placement et la banque doivent être tenus de préciser par écrit, avant la conclusion du contrat, sur base des informations fournies par le client, au minimum les exigences et les besoins de ce client en même temps que les raisons qui motivent tout conseil fourni quant à un produit déterminé (*art. 12, point 3 de la directive sur l'intermédiation en assurance*).

2. CUMUL DES FONCTIONS

Selon la Commission, en matière d'assurance, il existe à l'heure actuelle des disparités entre les régimes applicables respectivement aux intermé-

STANDPUNT VAN DE VERBRUIKERS

De *vertegenwoordigers van de verbruikers* opteren voor een regelgeving gericht op transparantie. De verbruiker heeft recht op grote duidelijkheid wanneer hij beroep doet op een bemiddelaar; en dit op diverse gebieden: o.a.

- of de bemiddelaar onafhankelijk of verbonden is en voor welke sectoren;
- het eventueel verschil in opleiding;
- onder welke controle het aangeboden product valt en waar eventuele klachten kunnen gezonden worden;
- welke gelden mogen ontvangen worden?

Verder moeten er gelijkvormige regels gelden voor:

- registratie;
- erkenning;
- verplichte beroepsaansprakelijkheid;
- solvabiliteit.

Test-Aankoop merkt op dat de verzekeraar, om de verplichtingen die voortvloeien uit de richtlijn betreffende de verzekeringsbemiddeling (zie verder) te kunnen naleven, op de hoogte moet zijn van de situatie en de behoeften van zijn client. De informatie over de ontvangen voordelen compenseert de "commission bias".

Zoals de verzekeringstussenpersoon binnenkort verplicht zal zijn deze informatie schriftelijk te verstrekken, moeten de beleggingsmakelaar en de bank verplicht worden vóór het sluiten van de overeenkomst, rekening houdend met de door de client verstrekte informatie, ten minste de verlangens en behoeften van deze client alsmede de elementen waarop zijn advies over een bepaald product is gebaseerd, schriftelijk te preciseren (*artikel 12, punt 3 van de richtlijn betreffende de verzekeringsbemiddeling*).

2. CUMULATIE VAN FUNCTIES

Volgens de Commissie, wat betreft verzekeringen, bestaan er momenteel verschillen tussen de stelsels die respectievelijk van toepassing zijn op de



diaires bancaires et d'assurances.

Ainsi la circulaire 93/5 du 23 octobre 1993 de la C.B.F. impose l'exclusivité aux agents délégués pour les activités décrites à l'article 3, §2 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

L'abandon de l'exclusivité dans le domaine du placement de valeurs mobilières et d'OPC dans le public entraînerait l'apparition d'une nouvelle catégorie d'intermédiaires indépendants : les « courtiers en instruments financiers ».

L'étude C.B.F./O.C.A. s'interroge sur la possibilité de cumuler ce nouveau statut avec celui d'agent bancaire délégué et semble se prononcer négativement.

Dans la foulée, l'étude avance l'idée que les arguments qui conduiraient à l'interdiction de ce cumul devraient également conduire à mettre fin à une situation pourtant fréquente aujourd'hui, à savoir le cumul d'une activité de courtier d'assurances avec celle d'agent bancaire délégué.

Toutefois, après réflexion, l'étude constate que le cumul n'est en principe pas exclu et serait acceptable pour les services bancaires que le courtier en instruments financiers et le courtier en assurances ne peuvent offrir eux-mêmes en cette qualité.

POINT DE VUE DE L'U.P.E.A.

Pour plusieurs motifs, la démarche décrite dans l'étude C.B.F./O.C.A. ne peut recueillir l'assentiment des assureurs qui défendent le maintien du cumul entre agent bancaire délégué et courtier en assurances.

Le caractère dépendant / indépendant du statut de l'intermédiaire est un élément, parmi d'autres, qui intervient dans le débat de la meilleure manière de servir le consommateur et de stimuler la concurrence. Il n'est cependant pas déterminant et d'autres éléments pourraient tout aussi utilement retenir l'attention dès lors qu'il s'agit de protéger le consommateur au travers des divers services financiers dont il entend se porter acquéreur.

L'on peut ainsi regretter qu'aucune mesure

verzekeringstussenpersonen en op de banktussenpersonen.

Zo legt de circulaire 93/5 van 23 oktober 1993 van de C.B.F. de exclusiviteit op aan de agenten die gemachtigd zijn om de activiteiten uit te oefenen bedoeld in artikel 3, § 2 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

De afschaffing van de exclusiviteit voor de belegging in effecten en ICB's onder het publiek zou een nieuwe categorie van zelfstandige tussenpersonen creëren: de "makelaars in financiële instrumenten".

De studie van de C.B.F./C.D.V. onderzoekt of het mogelijk is om dit nieuwe statuut te cumuleren met dat van gevormachtigd bankagent. Zij lijkt zich hierover negatief uit te spreken.

In aansluiting hierop oppert de studie het idee dat de onderliggende argumenten om deze cumul te verbieden eveneens het einde zouden betekenen van de momenteel nochtans vaak voorkomende situatie waarin de activiteiten van verzekeringsmakelaar en gevormachtigd bankagent samen worden uitgeoefend.

Evenwel komt de studie na reflectie tot de vaststelling dat de cumulatie als principe niet moet worden uitgesloten en aanvaardbaar zou zijn voor de bankdiensten die de makelaars in financiële instrumenten en de verzekeringsmakelaars in die hoedanigheid zelf niet mogen aanbieden

STANDPUNT VAN B.V.V.O.

De verzekeraars gaan om verschillende redenen niet akkoord met de door de C.B.F./C.D.V. nota geschetste denkpiste. Zij verdedigen immers het behoud van de cumul van de activiteiten van gevormachtigd bankagent en verzekeringsmakelaar.

Het afhankelijke / onafhankelijke karakter van het statuut van tussenpersoon is één van de elementen in het debat over de beste manier om de consument van dienst te zijn en de concurrentie te stimuleren. Het is echter geen doorslaggevend element. Er kan eveneens rekening worden gehouden met andere elementen die de consument beschermen in het kader van de verschillende financiële diensten die hij wil verwerven.

Het is eveneens jammer dat er geen enkele concre-



concrète ne soit développée pour une appréciation et un contrôle transversaux d'éléments importants comme, par exemple, l'honorabilité de l'intermédiaire. Il n'est en effet pas admissible qu'un intermédiaire dont le comportement a été sanctionné dans un secteur puisse continuer à pratiquer impunément ses activités dans l'autre.

Le caractère dépendant / indépendant devrait en outre s'inscrire dans une optique de transparence et non d'incompatibilité.

La transparence peut être réalisée en imposant à l'intermédiaire d'informer ses clients des liens de dépendance qui l'unissent à une ou plusieurs entreprises. C'est cette option qui est très clairement retenue par la loi Cauwenberghs et la directive Intermédiation en Assurance, Les critères utilisés diffèrent selon ces textes mais l'objectif est toujours le même : permettre au consommateur de savoir si l'intermédiaire avec lequel il traite travaille avec un large éventail d'entreprises et donc de produits ou, au contraire, avec un nombre limité et ceci, sans jugement de valeur a priori.

Ce type d'obligation d'information pourrait être généralisé au secteur financier dans son ensemble.

Il va sans dire que préférer une interdiction de cumul à une information sur les liens de dépendance n'aurait pas de sens dans la mesure où cette interdiction pourrait aisément être contournée en droit par l'exercice d'activités sous le couvert de plusieurs personnes juridiquement distinctes.

Enfin, l'U.P.E.A. remarque que les textes européens en projet, sur base desquels les réflexions à propos du statut de « courtiers en instruments financiers » et leurs résultantes en matière d'incompatibilités sont formulées, ne sont plus d'actualité. La Commission européenne a en effet déposé une toute nouvelle proposition de directive concernant les services d'investissement en date du 19 novembre 2002.

Ainsi, et à la différence de ce qui est considéré par l'étude C.B.F./O.C.A., le nouveau statut devrait s'inscrire dans le statut d'entreprise d'investissement avec des exigences peut-être moins strictes quant au capital.

Il est dès lors impératif que l'étude C.B.F./O.C.A. soit actualisée au fur et à mesure de l'état

te mesure werd uitgewerkt voor een transversale beoordeling en controle van belangrijke elementen zoals bijvoorbeeld de betrouwbaarheid van de tussenpersoon. Het is immers niet toelaatbaar dat een tussenpersoon die omwille van zijn gedrag in een sector werd gesanctioneerd, zijn activiteiten in een andere sector ongestraft kan blijven uitoefenen.

Het afhankelijke / onafhankelijke karakter moet bovendien transparantie en niet onverenigbaarheid op het oog hebben.

De transparantie kan worden bereikt door de tussenpersoon te verplichten om zijn klanten te informeren over zijn eventuele afhankelijkheidsbanden met één of meer ondernemingen. Deze optie komt duidelijk terug in de wet-Cauwenberghs en de richtlijn over de verzekeringsbemiddeling. In de teksten worden verschillende criteria gebruikt die evenwel allemaal hetzelfde doel nastreven: de consument laten weten dat zijn tussenpersoon met een ruim gamma van ondernemingen en dus producten werkt of integendeel maar met een beperkt aantal ondernemingen en producten, zonder daarbij a priori een oordeel te vellen.

Dit type informatieverplichting kan worden vereenvoudigd naar de financiële sector in zijn geheel.

Het heeft uiteraard geen zin om een cumulverbod te verkiezen boven informatie over de afhankelijkheidsbanden, omdat dit verbod juridisch gezien gemakkelijk kan worden omzeild door de activiteiten onder verschillende rechtspersonen uit te oefenen.

Tot slot wordt door B.V.V.O. opgemerkt dat de Europese ontwerpdocumenten die gebruikt worden als basis voor het formuleren van denksporen over het statuut van "makelaars in financiële instrumenten" en hun gevolgen inzake onverenigbaarheid, niet langer actueel zijn. De Europese Commissie diende op 19 november 2002 immers een volledig nieuw voorstel voor een richtlijn over beleggingsdiensten in.

Anders dan de redenering in de studie van de C.B.F./C.D.V. zou het nieuwe statuut dus moeten kaderen in het statuut van beleggingsonderneming, met misschien minder strenge kapitaaleisen.

De studie van de C.B.F./C.D.V. moet dan ook worden geactualiseerd naarmate de werkzaamheden



d'avancement des travaux au niveau européen. Il n'est en effet pas concevable que pour des points importants, comme celui de l'interdiction de cumul de statuts, des options soient prises au niveau belge en partant de prémisses incertaines.

POINT DE VUE DU C.A.S.O.

L'étude de l'O.C.A. et de la C.B.F. s'interroge sur la question de la possibilité d'un cumul entre le statut d'agent bancaire exclusif et le statut de courtier en instruments financiers, et partant, de la possibilité d'un cumul entre le statut d'agent bancaire exclusif et celui de courtier d'assurances.

L'exclusivité en matière financière présente l'avantage d'une meilleure transparence vis-à-vis du client.

Le C.A.S.O. est par conséquent d'avis qu'un cumul du statut d'agent bancaire exclusif avec celui de courtier en instruments financiers ne devrait pas être autorisé.

De même, un cumul entre agent bancaire exclusif et courtier en assurances ne devrait être légalement autorisé que pour autant que l'intermédiaire souscrive un engagement d'exclusivité pour les produits d'assurance présentant des similitudes avec les produits bancaires (produits des branches 21 et 23 et produits de capitalisation). Cette situation nécessite bien entendu que des modifications interviennent au niveau de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances en ce qui concerne les modalités d'inscription par catégorie.

POINT DE VUE DE L'ASSOCIATION BELGE DES BANQUES

Le secteur bancaire (ABB) ne s'oppose pas au nouveau statut de "courtier en instruments financiers", à condition évidemment que la conformité avec la future réglementation européenne soit assurée et que des règles soient explicitement prévues en matière de contrôle et de responsabilité. A l'heure actuelle, rien n'est prévu à cet égard. Il importe de souligner dans ce cadre que la responsabilité d'une fraude commise par ce type de courtier, par exemple, ne peut en aucun cas être imputée à la banque étant donné que cette dernière n'est aucunement en mesure d'exercer un contrôle sérieux si l'intermédiaire travaille pour plusieurs

op Europees niveau vorderen. Het is immers ondenkbaar dat er voor belangrijke punten, zoals het cumulverbod van de statuten, op Belgisch niveau keuzes worden gemaakt op basis van onzekere uitgangspunten.

STANDPUNT VAN C.A.S.O.

De studie van de C.D.V. en de C.B.F. onderzoekt de vraag of een cumul mogelijk is tussen het statuut van exclusief bankagent en het statuut van makelaar in financiële instrumenten, en derhalve ook de mogelijkheid van een cumul tussen het statuut van exclusief bankagent en dat van verzekeringsmakelaar.

De financiële exclusiviteit biedt het voordeel van een grotere transparantie ten aanzien van de client.

C.A.S.O. is bijgevolg van mening dat een cumul van het statuut van exclusief bankagent met dat van makelaar in financiële instrumenten niet zou mogen worden toegestaan.

Zo ook zou een cumul tussen exclusief bankagent en verzekeringsmakelaar enkel wettelijk mogen worden toegestaan voor zover de tussenpersoon een exclusiviteitsverbintenissen aangaat voor de verzekeringsproducten die gelijkenis vertonen met de bankproducten (producten van de takken 21 en 23 en kapitalisatieproducten). Uiteraard maakt deze situatie bepaalde wijzigingen noodzakelijk in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen voor wat de inschrijvingsvoorwaarden per categorie betreft.

STANDPUNT VAN DE BELGISCHE VERENIGING VAN BANKEN

De banksector (BVB) verzet zich niet tegen het nieuwe statuut van "makelaar in financiële instrumenten", dit uiteraard op voorwaarde van conformiteit met de Europese toekomstige regelgeving hierover en mits er uitdrukkelijk regels worden opgesteld inzake controle en aansprakelijkheid. Dit laatste ontbreekt volledig op dit ogenblik. In dit kader moet benadrukt worden dat bijvoorbeeld de verantwoordelijkheid voor fraude door zulke makelaar, in geen geval kan worden gelegd bij een bank omdat een bank onmogelijk een ernstige controle kan uitoefenen als de tussenpersoon voor meerdere banken werkt. Zonder



banques. Sans la mise en place de dispositions efficaces à cet égard, cette nouvelle forme d'intermédiaires ne pourra pas voir le jour.

L'ABB souhaite par ailleurs souligner que seuls peuvent entrer dans la définition d'"instruments financiers" les instruments financiers tels que définis par la loi du 2 août 2002. Il ne peut donc être question d'une éventuelle extension par exemple aux comptes à terme et aux comptes d'épargne, étant donné que pour ces produits une exclusivité légale devrait être exigée (voir supra).

L'ABB se réjouit de constater que l'option de recourir ou non à des agents de banque exclusifs n'est pas remise en cause. Les banques veulent en effet conserver la possibilité de prévoir l'exclusivité sur une base contractuelle.

Les banques sont satisfaites d'apprendre qu'une "exclusivité légale" sera prévue pour l'ouverture et la gestion de services financiers tels que les comptes à vue, les comptes d'épargne et les comptes à terme. L'on peut supposer que cette "exclusivité légale" s'étendra à la location de coffres (bancaires).

L'Association Belge des Banques est favorable au fait d'imposer l'enregistrement obligatoire (exigences professionnelles, certificat de bonne vie et mœurs,...) à tous les intermédiaires et travailleurs qui sont en contact avec le public à condition qu'il y ait un suivi de cet enregistrement et qu'il soit tenu compte d'éventuelles modifications ultérieures (pendant la durée du contrat et/ou passage à une autre institution).

L'ABB est d'avis que le cumul de la fonction "d'agent de banque" et celle de "courtier en instruments financiers" n'est pas envisageable. Dans l'hypothèse d'un cumul, les banques s'interrogent en effet sérieusement sur la possibilité de mettre en place un système efficace et adéquat de contrôle de la comptabilité. De telles règles de contrôle sont en effet indispensables à la protection de la clientèle. L'étude ne formule aucune disposition concrète, ce qui rend impossible une discussion sur le fond de la question.

Quoi qu'il en soit, comme il est mentionné ci-avant, la responsabilité des actes posés par le "courtier en instruments financiers" ne peut en aucun cas être imputée à la banque pour laquelle

een sluitende regeling op dit vlak kan deze nieuwe vorm van tussenpersoon niet gecreëerd worden.

De BVB wenst ook te benadrukken dat onder "financiële instrumenten" enkel die "financiële instrumenten" mogen vallen zoals gedefinieerd in de wet van 2 augustus 2002. Van een eventuele uitbreiding, naar bijvoorbeeld termijn- en spaarrekeningen, kan aldus geen sprake zijn, aangezien voor deze producten een wettelijke exclusiviteit zou moeten gelden (zie supra).

De BVB is verheugd te mogen lezen dat de keuzemogelijkheid om al dan niet een beroep te doen op exclusieve bankagenten niet wordt in vraag gesteld. De banken willen immers de mogelijkheid behouden om contractueel de exclusiviteit te voorzien.

De banken stellen met genoegen vast dat er een "wettelijke exclusiviteit" zal worden uitgewerkt voor het openen en beheren van financiële diensten zoals zicht-, spaar- en termijrekeningen. Aangenomen kan worden dat de verhuring van (bank)safes ook onder deze "wettelijke exclusiviteit" zal vallen.

De Belgische Vereniging van Banken is voorstander om de registratieverplichting (beroepsvereisten, bewijs van goed zedelijk gedrag,...) op te leggen aan alle tussenpersonen en werknemers die in contact staan met het publiek, indien deze registratie wordt opgevolgd en met eventuele latere wijzigingen (tijdens de looptijd van de overeenkomst en/of overgang naar een andere instelling) rekening wordt gehouden.

De BVB is van oordeel dat de cumul tussen "bankagent" en "makelaar in financiële instrumenten" niet kan. De banken stellen, in geval van cumul, zich immers ernstige vragen over de haalbaarheid van een sluitende en efficiënte regeling van de controle van de boekhouding. Zulke controleregels zijn uiteraard onontbeerlijk ter bescherming van de clientèle. Concrete voorstellen zijn in de studie evenwel niet terug te vinden waardoor een discussie ten gronde onmogelijk is.

Hoe dan ook, zoals hoger vermeld, kan de verantwoordelijkheid voor de handelingen van de "makelaar in financiële instrumenten" in geen geval worden gelegd bij de bank waarvoor de "agent"



l'"agent" travaille étant donné qu'il est impossible pour cette banque d'exercer un contrôle sérieux si l'intermédiaire travaille pour plusieurs banques.

De plus, un tel contrôle se heurtera à l'opposition du "courtier en instruments financiers" puisque le commettant de l'"agent de banque" aura un regard sur l'activité commerciale du courtier.

L'ABB propose donc de prévoir, comme l'a fait le secteur des assurances, la règle selon laquelle un intermédiaire choisissant d'être enregistré comme "courtier en instruments financiers" ne pourrait plus, par définition, travailler pour un établissement de crédit en tant qu'agent bancaire exclusif. C'est là la seule manière d'éviter, dans le chef des clients, toute confusion quant au statut de l'intermédiaire.

Il ne faut cependant pas déduire de ce qui précède qu'il faille interdire le cumul des fonctions d'agent de banque et de courtier en assurances ou d'agent de banque et de courtier en crédits. Bien au contraire. Le secteur bancaire reste favorable à un tel cumul car il n'existe ici aucun risque de confusion dans l'esprit de la clientèle à l'égard du statut de l'intermédiaire.

POINT DE VUE DES INTERMÉDIAIRES D'ASSURANCES

Les représentants des intermédiaires d'assurances, se réfèrent à la circulaire 93/5 de la C.B.F., qui prévoit l'exclusivité obligatoire pour les agents bancaires en ce qui concerne la vente de produits bancaires d'épargne et d'investissement. Selon ces représentants tout le monde semble être d'accord sur le fait que cette exclusivité obligatoire n'est plus tenable dans un contexte européen. A l'avenir, une exclusivité conventionnelle peut toutefois être maintenue, mais un statut de courtier bancaire peut également voir le jour. Un règlement légal pour les intermédiaires bancaires est peut-être souhaitable, mais il ne doit pas être lié à la transposition de la directive européenne relative à l'intermédiation en assurance. Les représentants des intermédiaires d'assurances plaident donc clairement en faveur d'un règlement légal particulier pour les intermédiaires bancaires, distinct de la réglementation légale des intermédiaires d'assurances et de la distribution de produits d'assurance. Une telle réglementation pour les agents bancaires pourrait s'inspirer de la législation actuelle et future (transposition de la direc-

werkt, omdat deze bank onmogelijk een ernstige controle kan uitoefenen als de tussenpersoon voor meerdere banken werkt.

Bovendien zal zulke controle ook op het verzet stoten van de "makelaar in financiële instrumenten" daar de principaal van de "bankagent" inzage zal krijgen in de commerciële activiteit van de makelaar.

De BVB is dus voorstander om, naar analogie met de verzekeringssector, de regel op te nemen waarbij een tussenpersoon die opteert voor een registratie als "makelaar in financiële instrumenten", per definitie niet meer als exclusieve bankagent mag werken voor een kredietinstelling. Alleen op deze manier kan verwarring over het statuut van de tussenpersoon in hoofde van de cliënten worden vermeden.

Het voorgaande betekent echter niet dat de cumul van bankagent en verzekeringsmakelaar of de cumul van bankagent en kredietmakelaar zou moeten worden verboden. Integendeel. De banksector blijft voorstander van zulke cumul daar hier van enige verwarring betreffende het statuut van de tussenpersoon, in hoofde van de clientèle, immers geen sprake kan zijn.

STANDPUNT VAN DE VERZEKERINGSTUSSENPERSONEN

De vertegenwoordigers van de verzekeringstussenpersonen verwijzen naar de C.B.F.-circulaire 93/5 die een verplichte exclusiviteit voorziet voor bankagenten wat de verkoop van bancaire spaar- en beleggingsproducten betreft. Volgens deze vertegenwoordigers is iedereen het er intussen over eens dat deze verplichte exclusiviteit niet langer houdbaar is in een Europese context. In de toekomst kan echter conventionele exclusiviteit mogelijk blijven, maar kan ook een statuut van bankmakelaar ontstaan. Een wettelijke regeling voor deze bancaire tussenpersonen is wellicht wenselijk, maar dient niet gekoppeld te worden aan de omzetting van de Europese richtlijn verzekeringsbemiddeling. De vertegenwoordigers van de verzekeringstussenpersonen pleiten duidelijk voor een afzonderlijke wettelijke regeling voor de diverse bancaire tussenpersonen, onderscheiden van de wettelijke regeling voor de verzekeringstussenpersonen en distributie van verzekeringsproducten. Mogelijk kan een dergelijke regelgeving voor bancaire tussenpersonen wel enige inspiratie vinden in de huidige en toekomstige regelgeving (om-



tive européenne) sur l'intermédiation en assurances. A cet égard, les trois associations professionnelles d'intermédiaires d'assurances sont entièrement prêtes à mettre à disposition leur expertise et expérience en la matière pour l'établissement d'une réglementation appropriée pour les intermédiaires bancaires. Il convient toutefois de savoir si une initiative belge pour une telle réglementation est indiquée ou s'il s'agit d'attendre qu'une initiative européenne s'impose.

POINT DE VUE DES CONSOMMATEURS

L'association des consommateurs Test-Achats estime préférable d'autoriser le cumul de représentant exclusif en matière de collecte directe de l'épargne et de courtier indépendant en matière d'assurance et de valeurs mobilières.

Le risque de confusion peut être compensé par une information correcte sur les produits pour lesquels il y a une représentation avec exclusivité et sur ceux pour lesquels il y a une activité de courtier indépendant.

Dans le cas de figure où un intermédiaire est agent exclusif pour les dépôts d'une banque A et qu'il propose des polices de la compagnie d'assurances liée à la banque A de même que des polices d'autres compagnies, il existe un risque de voir ce courtier proposer prioritairement les polices provenant du groupe de bancassurance auquel il est lié (quota minimal à réaliser, ...). Cependant, ce risque n'est pas plus important que le "commission bias", c'est-à-dire le fait que la plupart des courtiers choisissent de proposer les polices en fonction des commissions encaissées, plutôt qu'en fonction de l'intérêt du consommateur.

3. DURCISSEMENT DES RÈGLES APPLICABLES AUX INTERMÉDIAIRES FINANCIERS ET D'ASSURANCES

Un durcissement des règles applicables aux intermédiaires bancaires et d'assurances, à l'occasion de la réforme envisagée, est examiné.

L'étude C.B.F./O.C.A. propose l'introduction d'une interdiction légale d'encaisser les primes pour les courtiers en assurance vie.

zetting Europese richtlijn) voor verzekeringsbemiddeling. De drie beroepsverenigingen van verzekeringstussenpersonen zijn daarbij graag bereid hun expertise en ervaring in dit verband ter beschikking te stellen voor het uitwerken van een aangepaste regelgeving voor bancaire tussenpersonen. Hierbij dient echter ook de keuze te worden gemaakt of voor een dergelijke regelgeving een eigen Belgisch initiatief aangewezen is, dan wel of eerst een Europees initiatief zich opdringt en derhalve dient afgewacht te worden.

STANDPUNT VAN DE VERBRUIKERS

De verbruikersvereniging Test-Aankoop vindt het verkieslijk dat wordt toegestaan dat de functie van exclusief vertegenwoordiger voor het rechtstreeks innen van spaargeld gecumuleerd wordt met die van zelfstandig makelaar inzake verzekering en effecten.

Het risico dat er verwarring ontstaat over het statuut van de tussenpersoon kan gecompenseerd worden met correcte informatie over de producten waarvoor er een exclusieve vertegenwoordiging is en over die waarvoor er een zelfstandige makelaar tussenkomt.

Indien een tussenpersoon exclusief agent is voor de deposito's van bank A et hij zowel polissen aanbiedt van de verzekeringsmaatschappij die met bank A verbonden is als van andere maatschappijen, bestaat het risico dat deze makelaar bij voorkeur de polissen zal aanbieden van de bankverzekeringsgroep waaraan hij verbonden is (te realiseren minimumquota, ...). Dit risico is echter niet groter dan de "commission bias", d.w.z. het feit dat het merendeel van de makelaars verkiesst die polissen aan te bieden die hen de hoogste commissie opleveren, zonder rekening te houden met het belang van de consument.

3. VERSTRENGING VAN DE REGELS VAN TOEPASSING OP DE VERZEKERINGS- EN OP DE FINANCIËLE TUSSENPERSONEN

Naar aanleiding van de geplande hervorming wordt een verstrenging van de regels met betrekking tot de verzekerings- en de banktussenpersonen voorzien, in ogenschouw genomen.

De studie van de C.B.F./C.D.V. stelt voor om makelaars in levensverzekeringen bij wet te verbieden om premies te innen.



La révision de la directive 93/22/CE concernant les services d'investissement (DSI) a introduit la notion "d'agent lié" et renvoie pour ce faire à la directive 2002/92/CE sur l'intermédiation en assurance qui définit "l'intermédiaire d'assurance lié" comme, "toute personne qui exerce une activité d'intermédiation en assurance au nom et pour le compte d'une entreprise d'assurance ou de plusieurs entreprises d'assurance, si les produits d'assurance n'entrent pas en concurrence, mais qui ne perçoit ni les primes, ni les sommes destinées au client et agit sous l'entière responsabilité de ces entreprises d'assurance pour les produits qui les concernent respectivement." (art. 2, 7)

Au lieu d'imposer une obligation d'exclusivité, on pourrait penser à imposer tant au courtier en instruments financiers, qu'à l'intermédiaire d'assurances, du moins dans le cadre des branches 21 et 23, l'interdiction de percevoir des fonds appartenant au client dans le but de protéger le consommateur. L'étude C.B.F./O.C.A. envisage le transit de la prime par l'intermédiaire d'assurances. Bien plus important est le transit par l'intermédiaire d'assurances des sommes versées par une entreprise d'assurances en règlement d'un sinistre à l'assuré.

Dans le secteur de l'assurance, le consommateur est déjà protégé par l'article 13 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre. A condition que l'intermédiaire ne sorte pas du cadre de son mandat, le paiement de la prime fait à un tiers qui apparaît comme mandataire de l'assureur pour la recevoir, est libératoire dans le chef de l'assuré.

Que se passera-t-il lorsque l'intermédiaire d'assurances pratique non seulement la branche vie pour laquelle il ne pourrait pas encaisser les primes, mais aussi toutes les autres branches d'assurances pour lesquelles il pourrait, par contre, percevoir les primes ?

Dans la même ligne, il est constaté que l'étude C.B.F./O.C.A. souhaite étendre la législation en matière de blanchiment de l'argent aux intermédiaires d'assurances.

Bij de herziening van richtlijn 93/22/EG betreffende de beleggingsdiensten (RBD) is het begrip "verbonden agent" ingevoerd, onder verwijzing naar richtlijn 2002/92/EG betreffende de verzekeringsbemiddeling, die het begrip "verbonden verzekeringstussenpersoon" als volgt definieert : "eenieder die, in naam en voor rekening van een verzekeringsonderneming, of meerdere verzekeringsondernemingen indien het niet om onderling concurrerende verzekeringsproducten gaat, een verzekeringsbemiddelingsactiviteit uitoefent, maar die noch premies, noch voor de klant bestemde bedragen int en, wat hun respectieve producten betreft, onder volledige verantwoordelijkheid van die verzekeringsondernemingen handelt." (art. 2, 7)

In de plaats van een exclusiviteitsverplichting op te leggen zou men er kunnen aan denken om zowel aan de makelaar in financiële instrumenten als aan de verzekeringstussenpersoon, althans in het kader van de takken 21 en 23, het verbod op te leggen om de fondsen van klanten te innen, teneinde de verbruiker te beschermen. De studie C.B.F./C.D.V. heeft het over de doorstorting door de verzekeringstussenpersoon van de hem betaalde premie. Heel wat belangrijker is de transit door de verzekeringstussenpersoon van de sommen die een verzekeringsonderneming stort om de schade te regelen van een verzekerde.

In de verzekeringssector wordt de verbruiker reeds beschermd door artikel 13 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst. Op voorwaarde dat de tussenpersoon niet buiten het kader van zijn mandaat optreedt, is de premiebetaling aan een derde die als lasthebber voor de verzekeraar optreedt voor de inning van de premie, bevrijdend voor de verzekerde.

Wat zal er gebeuren wanneer de verzekeringstussenpersoon niet alleen de tak leven beoefent, waarvoor hij de premies niet zou kunnen innen, maar daarnaast ook alle andere verzekeringstakken, waarvoor het innen van de premies daarentegen wél mogelijk zou zijn ?

In hetzelfde verband wordt vastgesteld dat de studie C.B.F./C.D.V. de wetgeving inzake het witwassen van geld tot de verzekeringstussenpersonen wenst uit te breiden.



POINT DE VUE DE L'U.P.E.A.

Outre une meilleure protection des preneurs d'assurance, cette proposition est motivée par un « level playing field » des courtiers d'assurances vie avec les entreprises d'investissement.

Ces dernières sont autorisées par une circulaire C.B.F. du 17 avril 2002 à étoffer leur gamme de produits, normalement limitée aux instruments financiers, à la branche 23, mais moyennant le respect des limites liées à leur agrément en tant qu'entreprise d'investissement, comme l'interdiction, pour les sociétés de gestion de fortune et les sociétés de placement d'ordres en instruments financiers, de recevoir des fonds et des instruments financiers de la part des investisseurs.

Pour les produits des branches 21, 23 et 26, les assureurs ne s'opposent pas à l'introduction d'une interdiction légale d'encaisser les primes pour les courtiers Vie. En effet, l'encaissement direct est déjà largement pratiqué dans ces branches.

En outre, ils estiment que divers arguments plaident en faveur d'une généralisation de cette interdiction. Ils se demandent s'il ne serait pas opportun d'étendre la mesure proposée par l'étude à toutes les branches d'assurances, vie et non-vie, et à tous les intermédiaires.

La question de l'opportunité d'interdire l'encaissement des primes par les courtiers Vie dépasse en effet de loin le cadre du « level playing field » rappelé ci-dessus.

Il s'agit en réalité de discuter d'une mesure tout à fait centrale et fondamentale pour solutionner la problématique de la solvabilité de l'intermédiaire, qu'il ait un statut de courtier ou d'agent, exclusif ou non, qu'il exerce ses activités en Vie ou en Non-Vie.

La nécessité de protéger les clients contre l'incapacité des intermédiaires à transférer les primes à l'entreprise d'assurance, que cette incapacité résulte d'une volonté de fraude ou de difficultés de cash flow, est évidente, quelque soit le produit d'assurance (Vie et Non-Vie).

Les divers textes applicables au secteur de

STANDPUNT VAN B.V.V.O.

Dit voorstel heeft een dubbele motivatie: een betere bescherming van de verzekeringnemer en daarnaast het tot stand brengen van een "level playing field" voor levensverzekeringsmakelaars en beleggingsondernemingen.

Deze laatste zijn door een circulaire van de C.B.F. van 17 april 2002 gemachtigd om hun productengamma, dat normaal gezien beperkt is tot financiële instrumenten, uit te breiden tot tak 23. Daarbij dienen ze rekening te houden met de beperkingen van hun vergunning als beleggingsonderneming, zoals het verbod voor vennootschappen voor vermogensbeheer en vennootschappen voor plaatsing van orders in financiële instrumenten om fondsen en financiële instrumenten van beleggers te ontvangen.

Voor de producten van takken 21, 23 en 26 verzetten de verzekeraars zich niet tegen de invoering van een wettelijk verbod voor makelaars Leven om premies te innen. In deze takken is de rechtstreekse inning immers al zeer courant.

Bovendien zijn zij van oordeel dat diverse argumenten in het voordeel van een veralgemening van dit verbod pleiten. Zij vragen zich af of het niet opportuun zou zijn om de maatregelen die in de studie worden voorgesteld, uit te breiden tot alle verzekeringstakken, "leven" en "niet-leven", en tot alle tussenpersonen.

De vraag of het opportuun is om makelaars Leven te verbieden om premies te innen, reikt inderdaad veel verder dan het hierboven vermelde "level playing field".

In werkelijkheid moet er worden gepraat over een centrale en fundamentele maatregel die een oplossing aanreikt voor de solvabiliteitsproblematiek van de tussenpersoon, los van het feit of hij het statuut heeft van makelaar of agent, al dan niet exclusief, en actief is in "leven" of "niet-leven".

Het is evident dat de cliënten moeten worden beschermd tegen een onvermogen van de tussenpersoon om de premies aan de verzekeringsonderneming over te maken. Daarbij is het van geen belang of dit onvermogen voortvloeit uit fraudebedelingen of uit cashflowmoeilijkheden. Het verzekeringproduct ("leven" of "niet-leven") speelt evenmin een rol.

Dit is duidelijk het geval in de verschillende



l'assurance (loi Cauwenberghs, directive Intermédiation Assurance et loi sur le contrat d'assurance terrestre) l'ont bien compris · les mesures décrites dans ces textes s'appliquent que le produit soit Vie ou Non-Vie.

Sous peine d'un verdict d'inconstitutionnalité par la Cour d'arbitrage, il est évident que la ou les mesures retenues ne peuvent introduire de discrimination entre les clients Vie et les clients Non-Vie, les intermédiaires Vie et les intermédiaires Non-Vie. Dans les deux cas, l'incapacité à transférer les primes (qui peuvent être fort élevées en Vie mais aussi en Non-Vie) expose le client à un problème de couverture.

La protection du preneur d'assurance est jusqu'à présent garantie par l'application de la théorie du mandat apparent (article 13 L.C.A.T.) et par les obligations d'une capacité financière suffisante (article 10.2. de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances), soit un cautionnement ou une garantie bancaire (articles 14 et suivants AR 25/3/1996).

Une interdiction d'encaisser les primes, généralisée à tous les produits, est de nature à supprimer les risques pour le client qu'engendre l'incapacité de l'intermédiaire d'assurances à transférer les primes et ceci, sans perte dans le chef du client d'un quelconque avantage, le transit des fonds via l'intermédiaire étant sans valeur ajoutée pour lui.

Elle présente également un intérêt important pour les compagnies d'assurances qui percevraient de cette manière l'argent plus rapidement et qui ne supporteraient plus le coût de gestion des comptes agents.

La problématique de la solvabilité de l'intermédiaire n'est valablement approchée que si l'on aborde aussi la question de savoir sur qui doit, en définitive, reposer le risque financier de l'intermédiaire, que celui-ci soit un courtier ou un agent, exclusif ou non, qu'il offre des produits Vie ou Non-Vie. Les solutions qui privilégient une mise du risque à charge de l'entreprise d'assurance, par exemple via la théorie du mandat apparent, n'apportent aucun remède structurel.

Une interdiction d'encaisser les primes, généralisée à toutes les branches et à tous les intermédiairei-

teksten die van toepassing zijn op de verzekeringssector (wet-Cauwenberghs, richtlijn over de verzekeringsbemiddeling en wet op de landverzekeringsovereenkomst): de maatregelen die in deze teksten worden beschreven, zijn van toepassing op producten "leven" én "niet-leven".

De in aanmerking genomen maatregel(en) mag (mogen) geen discriminatie inhouden tussen klanten "leven" en "niet-leven" en tussen de tussenpersonen "leven" en "niet-leven". Indien dit wel het geval is, kan het Arbitragehof de in aanmerking genomen maatregel(en) ongrondwettelijk verklaren. In beide gevallen stelt het onvermogen om premies over te dragen (die in "leven" maar ook in "niet-leven" heel hoog kunnen zijn) de client voor een dekkingsprobleem.

De toepassing van de theorie van het schijnmandaat (artikel 13 WLVO) en de verplichtingen van toereikende financiële capaciteit (artikel 10.2. van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen), hetzij een borgstelling of een bankwaarborg (artikelen 14 en volgende KB 25/3/1996), waarborgen tot op heden de bescherming van de verzekeringnemer.

Met een naar alle producten veralgemeend verbod om premies te innen, verdwijnen de risico's voor de client die voortvloeien uit het onvermogen van de verzekeringstussenpersoon om de premies over te maken. De cliënt heeft daar geen enkel nadeel bij want de overdracht van het geld via de tussenpersoon levert hem geen enkele toegevoegde waarde op.

De verzekeringsondernemingen hebben er eveneens groot belang bij. Zij ontvangen het geld sneller en hoeven geen beheerskosten voor de agentenrekeningen meer te betalen.

Om de solvabiliteitsproblematiek van de tussenpersoon naar behoren aan te pakken, moet ook worden nagegaan wie uiteindelijk het financiële risico van de tussenpersoon moet dragen, ongeacht of deze een makelaar of agent is, al dan niet exclusief, en of hij producten "leven" of "niet-leven" aanbiedt. Oplossingen die het risico eerder ten laste van de verzekeringsondernemingen leggen, zoals bijvoorbeeld via de theorie van het schijnmandaat, zijn niet structureel.

Daarentegen biedt een naar alle takken en alle tussenpersonen veralgemeend verbod om premies



res, est de nature, par contre, à enrayer les difficultés, puisque c'est par d'autres voies que les primes encaissées que l'intermédiaire devra assumer ses besoins en liquidités.

Il est évident que cette mesure doit s'étendre aux agents. Rien ne permet en effet de considérer que ce type d'intermédiaire est moins sujet à la fraude que le courtier ou que sa solvabilité est moins essentielle au bon fonctionnement des opérations.

De manière plus générale, on notera encore que le recours à la monnaie scripturale, qu'il s'agisse de verser les primes ou de payer les indemnités d'assurance, devrait être imposé quelque soit le réseau et le produit.

Il renforce l'efficacité de la lutte contre le blanchiment et les mécanismes particuliers. Il va dans le sens de l'intérêt des clients puisqu'il engendre des économies de coût et accélère la rapidité des paiements (dates valeurs).

Ce recours à la monnaie scripturale permettrait également de répondre à l'objection de certains assureurs pour lesquels l'interdiction de perception des primes par le courtier oblige le preneur d'assurance, pour effectuer le paiement de la prime, à s'adresser à une autre institution financière, éventuellement concurrente, qui pourrait être tentée de détourner le preneur de son choix d'investissement initial.

En conclusion, les assureurs sont favorables à la mesure proposée par l'étude C.B.F./O.C.A. d'interdire légalement l'encaissement par les courtiers des primes dans les branches 21,23 et 26 et en estiment l'extension souhaitable à toutes les branches d'assurance, vie et non-vie, et à tous les intermédiaires, courtiers et agents ; la règle devrait être, en toutes hypothèses, le paiement des primes par le client à l'entreprise d'assurance, directement et par voie scripturale.

POINT DE VUE DU C.A.S.O.

A l'instar de l'U.P.E.A., le C.A.S.O. est favorable au système d'encaissement direct des primes par les compagnies, ce système permettant notamment de réduire le risque d'opération de blanchiment, le risque de malversation ainsi que le risque de retard au niveau du transfert des primes à l'assureur (en particulier, problème du calcul de l'intérêt pour les produits branche 21 et problème de l'évolution des cours pour les produits branche 23).

te innen, wel een oplossing omdat de tussenpersoon de geïnde premies dan niet voor zijn liquiditeitsbehoeften kan gebruiken.

Deze maatregel moet uiteraard ook worden uitgebreid naar de agenten. Er is inderdaad geen enkele reden om aan te nemen dat dit type van tussenpersoon minder fraudegevoelig zou zijn dan een makelaar, of dat zijn solvabiliteit niet even belangrijk is voor het goede verloop van de verrichtingen.

Meer in het algemeen merken we nog op dat het gebruik van giraal geld, welk het distributiekanaal en het product ook moge zijn, moet worden verplicht, zowel voor premiestortingen als voor de uitkering van schadevergoedingen.

Het maakt de strijd tegen witwaspraktijken en bijzondere mechanismen efficiënter. Dit is in het belang van de client omdat het kostenbesparend is en betalingen versnelt (valutadata).

Het gebruik van giraal geld kan eveneens een oplossing zijn voor de bezwaren van sommige verzekeraars voor wie de verzekeringnemer als gevolg van het verbod om premies door makelaars te laten innen, verplicht is om zich voor zijn premiebetaling te wenden tot een andere, eventueel concurrerende financiële instelling, die hem misschien van zijn oorspronkelijke beleggingskeuze zal willen afbrengen.

De verzekeraars staan, tot besluit, positief tegenover de maatregel uit de studie van de C.B.F./C.D.V. om een wettelijk verbod op de inning van premies in de takken 21, 23 en 26 in te voeren. Zij vinden het tevens wenselijk om dit uit te breiden tot alle verzekeringstakken, "leven" en "niet-leven", en tot alle tussenpersonen, makelaars en agenten. In alle gevallen moet de regel zijn dat de client zijn premie rechtstreeks en giraal aan de verzekeringsonderneming betaalt.

STANDPUNT VAN C.A.S.O.

Zoals de B.V.V.O. is C.A.S.O. voorstander van het systeem van rechtstreekse inning van de premies door de ondernemingen omdat de risico's van witwasoperaties, van geldverduistering en van vertraging in de overdracht van de premies aan de verzekeraar door dit systeem worden ingeperkt (in het bijzonder het probleem van de intrestberekening voor de producten van tak 21 en het probleem van de koersschommelingen voor de produc-



Bien que les risques liés à la perception des primes par l'intermédiaire soient nettement plus aigus en ce qui concerne les produits des branches 21 et 23 et davantage encore pour les produits de type financier, le C.A.S.O. estime que l'interdiction pourrait concerner tous les produits d'assurance.

Le C.A.S.O. est favorable à l'extension de l'interdiction de perception des primes à la détention de fonds en général essentiellement dans l'optique d'une protection adéquate des intérêts du consommateur.

POINT DE VUE DE L'ASSOCIATION BELGE DES BANQUES

L'ABB s'interroge sur l'interdiction pour les courtiers en instruments financiers d'effectuer des opérations en espèces.

La réponse à cette question est étroitement liée à la question de la compatibilité (ou non) du statut d'"agent de banque" avec celui de "courtier en instruments financiers" (supra).

Pour des raisons de protection de la clientèle, le secteur bancaire est opposé au cumul. Les banques s'accordent à dire que, pour la même raison, il faudrait opposer au "courtier en instruments financiers" une interdiction totale d'effectuer des opérations en espèces. Un contrôle efficace des opérations en espèces effectuées par ces courtiers paraît en effet pratiquement impossible à mettre en œuvre, ce qui ne permet plus de garantir la protection de l'investisseur. La C.B.F., en sa qualité d'autorité de contrôle, doit en être consciente.

Pour les mêmes raisons, il n'est pas davantage imaginable de permettre d'éventuelles dérogations à cette interdiction totale des opérations en espèces, par exemple, en prévoyant des limites par jour ou par client. En outre, en l'absence de contrôle efficace, un dépassement de ces limites n'est pas exclu.

POINT DE VUE DES INTERMÉDIAIRES D'ASSURANCES

Les trois associations professionnelles représentant les courtiers d'assurances, souhaitent prendre la position suivante :

ten van tak 23).

Hoewel de risico's die zijn verbonden met het innen van de premie door de tussenpersoon ontegenzeggelijk groter zijn voor de producten van de takken 21 en 23 en dit nog meer zijn voor de financiële producten, vindt C.A.S.O. dat het verbod zou kunnen gelden voor alle verzekeringsproducten.

C.A.S.O. pleit voor de uitbreiding van het verbod van premie-inning tot het houden van fondsen in het algemeen, en dit vooral om de belangen van de verbruiker naar behoren te verdedigen.

STANDPUNT VAN DE BELGISCHE VERENIGING VAN BANKEN

De BVB stelt zich vragen bij het verbod inzake cash-verrichtingen door de makelaars in financiële instrumenten.

Het antwoord op deze vraag hangt nauw samen met de vraag over de (on)verenigbaarheid van het statuut van "bankagent" met het statuut van "makelaar in financiële instrumenten" (supra).

De banksector is tegen cumul, om redenen van bescherming van de clientèle. De banken zijn het erover eens dat er, om dezelfde reden, een volledig verbod op cash-verrichtingen zou moeten worden opgelegd voor de "makelaar in financiële instrumenten". Een sluitende controle op de cash-verrichtingen van zulke makelaar lijkt immers vrijwel onmogelijk waardoor de bescherming van de belegger niet langer meer kan worden gegarandeerd. De C.B.F., als controleautoriteit, dient zich hiervan bewust te zijn.

Om deze redenen kan er evenmin sprake zijn van een eventuele afwijking op dit volledige verbod op cash-verrichtingen, bijvoorbeeld door te voorzien in limieten per dag of per klant. Bovendien kan, bij gebrek aan een sluitende controle, niet worden uitgesloten dat deze limieten nooit overschreden zullen worden.

STANDPUNT VAN DE VERZEKERINGSTUSSENPERSONEN

De drie representatieve beroepsverenigingen van verzekeringsmakelaars wensen volgend standpunt in te nemen:



La directive européenne relative à l'intermédiation en assurance du 9 décembre 2002, doit être transposée, avant le 15 janvier 2005, par les membres de l'Union européenne dans leur législation nationale. Pour la Belgique, ceci implique que la loi du 27/03/1995 relative à la l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances (telle que modifiée par la loi du 11/04/1999) ainsi que l'arrêté royal du 25.03.1996 doivent être adaptés avant le 15 janvier 2005. Cette directive concerne l'intermédiation en assurances pour toutes les branches d'assurances (en ce compris les assurances d'investissement). En ce qui concerne l'intermédiation en assurances, il n'y a donc aucune raison dans un contexte européen, d'aller plus loin qu'une transposition stricto sensu de cette directive dans la législation belge.

En ce qui concerne les règles de bonne conduite des intermédiaires d'assurances, un code de déontologie a été établi après plusieurs années d'élaboration. Pour la partie du code de déontologie qui porte sur la relation entre l'intermédiaire et le consommateur, ce dernier peut s'adresser à l'ombudsman qui a été créé de manière sectorielle pour le secteur de l'assurance. Afin de rendre ce code de déontologie contraignant de manière effective, l'on peut opter soit pour un règlement légal en créant un Institut professionnel avec une procédure indépendante appropriée, soit pour l'adaptation de la loi relative aux pratiques du commerce sous le contrôle de l'Inspection générale économique, et ce, conformément aux aspirations européennes.

Vu que les courtiers d'assurances sont seuls propriétaires de leur fonds de commerce, il a été confirmé à plusieurs reprises par la jurisprudence et la doctrine que, dans le cadre de la gestion de ce fonds de commerce, le courtier d'assurances demeure libre de s'occuper de l'encaissement des primes et ce, sans distinction entre les branches d'assurances. Le courtier d'assurances est tenu d'agir en toute bonne foi et de transmettre aux entreprises d'assurances les primes reçues dans les termes stipulés conventionnellement avec ces dernières. La sécurité juridique du preneur d'assurances quant au paiement des primes au courtier d'assurances est d'ailleurs clairement réglée par l'article 13 de la loi du 25.06.1992 sur le contrat d'assurance terrestre.

De Europese richtlijn betreffende de verzekeringsbemiddeling van 9 december 2002 dient tegen 15 januari 2005 door de diverse EU-lidstaten te worden omgezet in nationale wetgeving. Voor België houdt dit in dat de wet van 27.03.1995 (gewijzigd door de wet van 11.04.1999) betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen, evenals het uitvoeringsbesluit van 25.03.1996 dienen aangepast te worden tegen 15 januari 2005. Deze richtlijn slaat op de verzekeringsbemiddeling voor alle verzekeringstakken (inclusief beleggingsverzekeringen). Wat verzekeringsbemiddeling betreft, is er geen enkele reden binnen een Europese context om verder te gaan dan de stricto sensu omzetting in Belgische wetgeving van deze richtlijn.

Wat de gedragsregels voor verzekeringstussenpersonen betreft, werd na jarenlange voorbereiding uiteindelijk een deontologische code uitgewerkt. Voor het onderdeel van deze deontologische code dat betrekking heeft op de relatie tussenpersoon-consument kan de consument zich richten tot de sectoraal gecreeerde Ombudsman voor de Verzekeringssector. Om deze deontologische code ook effectief afdwingbaar te maken, en dit conform de Europese verzuchtingen terzake, kan worden gechopt hetzij voor een wettelijke regeling onder vorm van de oprichting van een Beroepsinstituut met een gepaste onafhankelijke rechtspleging, hetzij voor het aanpassen van de Wet op de Handelspraktijken onder het toezicht van de Algemene Economische Inspectie.

Gezien verzekeringsmakelaars als enige eigenaar zijn van hun handelsfonds werd bij herhaling ook door diverse rechtspraak en rechtsleer bevestigd dat in het kader van het beheer van dit handelsfonds het verzekeringsmakelaars vrij moet staan om zelf voor de inning van de premies in te staan, en dit zonder onderscheid in verzekeringstakken. Uiteraard dient de verzekeringsmakelaar daarbij te goeder te trouw te handelen en de ontvangen premies binnen de conventioneel met verzekeringsondernemingen bedongen termijnen aan de diverse verzekeringsondernemingen over te maken. De rechtszekerheid in hoofde van de verzekeringnemer m.b.t. de betaling van premies aan de verzekeringsmakelaar wordt overigens duidelijk geregeld in artikel 13 van de wet van 25.06.1992 op de landverzekeringsovereenkomst.



Il ne peut donc être dérogé sous aucune condition à ces usages légalement réglementés.

Dans la pratique, on constate que les courtiers d'assurances se chargent pour une large part de l'encaissement des primes pour le compte des assureurs. Ceci est, entre autres, assurément le cas des polices collectives qui sont largement souscrites via l'intermédiaire de courtiers d'assurances, qui s'adressent plus spécifiquement aux preneurs d'assurances-entreprises. Le contrôle qu'exercent les courtiers d'assurances quant à l'exactitude des montants des primes, contribue à la valeur ajoutée propre au courtier d'assurances. Les assurances de transport constituent un autre exemple : il y est d'usage que le courtier d'assurances se charge intégralement du règlement administratif (depuis la confection des avis d'échéance jusqu'à la transmission des primes encaissées à l'assureur), l'assureur se chargeant seulement du versement des taxes d'assurances.

L'encaissement des primes par les intermédiaires d'assurances n'est donc pas seulement à l'avantage des consommateurs, mais aussi au bénéfice des assureurs, qu'il s'agisse d'entreprises d'assurances belges ou d'assureurs agréés dans d'autres Etats membres de l'UE pour lesquels les intermédiaires d'assurances belges interviennent dans l'encaissement des primes.

La directive européenne 2002/92/UE relative à l'intermédiation en assurance, qui doit être transposée dans la législation belge avant le 15 janvier 2005, ne contraint nullement à une quelconque modification de la possibilité d'encaissement des primes. Au contraire, l'article 4 point 4 de cette directive prévoit la possibilité pour le client de pouvoir payer valablement une prime d'assurances à l'intermédiaire d'assurances et, par conséquent, l'intermédiaire est dispensé de garantir, selon toutes autres modalités, le client contre son insolvabilité.

L'introduction dans la loi belge d'une interdiction d'encaissement des primes pour les intermédiaires d'assurances constituerait sans aucun doute dans la pratique un réel obstacle à la libre prestation de services en matière d'assurances et d'intermédiation en assurances. Les associations professionnelles des courtiers d'assurances estiment qu'une telle interdiction ne serait pas de l'intérêt des consommateurs et ne serait pas non plus une mesure objectivement nécessaire et proportionnelle.

Van deze overigens ook wettelijk geregelde gebruiken en usances kan onder geen enkel beding worden afgeweken. In de praktijk kan overigens vastgesteld worden dat verzekeringsmakelaars in belangrijke mate premie-inning voor rekening van verzekeraars uitvoeren. Dit is onder meer zeker het geval ten aanzien van collectieve polissen, die talrijk onderschreven worden via de bemiddeling van verzekeringsmakelaars die zich meer specifiek richten tot ondernemingen-verzekeringnemers. In de controle die de verzekeringsmakelaars hierbij uitoefenen op de juistheid van de premiebedragen ligt mee de specifieke toegevoegde waarde van de verzekeringsmakelaar. Een ander voorbeeld vormen de transportverzekeringen. Hiervoor is het gebruikelijk dat de verzekeringsmakelaar instaat voor de volledige administratieve afhandeling (van het opstellen van de premieberichten tot de overdracht van de geïnde premies aan de verzekeraar) en de verzekeraar enkel de doorstorting van de verzekeringstaksen uitvoert.

De premie-inning door de verzekeringstussenpersonen strekt dus niet enkel tot voordeel van de consumenten, maar ook tot voordeel van de verzekeraars, zowel de Belgische als de in andere EG-lidstaten toegelaten verzekeraars waarvoor Belgische tussenpersonen inzake premie-inning optreden.

De Europese richtlijn 2002/92/EG betreffende de verzekeringsbemiddeling, die in de Belgische wetgeving moet omgezet worden voor 15 januari 2005, noopt allerm minst tot enige wijziging van de mogelijkheid tot premie-inning. Integendeel, in artikel 4 punt 4 van deze richtlijn is de mogelijkheid voorzien dat de klant rechtsgeldig een verzekeringspremie kan betalen aan de tussenpersoon, en derhalve de tussenpersoon wordt ontslagen van een andere vorm om de klant te beschermen tegen het onvermogen van de verzekeringstussenpersoon.

De invoering in de Belgische wet van een verbod van premie-inning voor verzekeringstussenpersonen zou in de praktijk zonder twijfel een daadwerkelijke belemmering voor de vrije dienstverlening inzake verzekeren en inzake verzekeringsbemiddeling vormen. De beroepsverenigingen van verzekeringstussenpersonen zijn van mening dat een dergelijk verbod niet in het belang van de consumenten zou zijn en evenmin een objectief noodzakelijke en proportionele maatregel is.



Ce qui vaut pour le paiement des primes aux courtiers d'assurances, est de facto également valable pour l'indemnisation de sinistres qu'un courtier d'assurances remet aux assurés dans le cadre des mandats de règlements de sinistres qui lui ont été octroyés par une entreprise d'assurances. Cette possibilité est également retenue de manière explicite dans l'article 4 point 4 de la directive européenne relative à l'intermédiation en assurance.

POINT DE VUE DES CONSOMMATEURS

Les intermédiaires d'assurances sont aujourd'hui en mesure de proposer des placements qui répondent aux mêmes caractéristiques économiques et qui présentent les mêmes risques que les produits bancaires tels que les OPCVM, les bons de caisse, voire des placements avec dépôts et retraits libres (comptes d'assurance). Ce sera encore davantage le cas pour ceux qui adopteront le statut de courtier en valeurs mobilières.

Il ne serait pas acceptable que les règles de conduite diffèrent fondamentalement selon que le candidat investisseur est orienté vers des polices des branches 21,23 ou 26, vers des valeurs mobilières ou vers des dépôts bancaires. Ce n'est pas acceptable ni du point de vue du candidat investisseur, ni du point de vue d'une saine concurrence entre les produits offerts ou entre les différents intermédiaires qui seraient dans des conditions de concurrence différentes.

Il faut donc que les intermédiaires qui proposent ces placements respectent les obligations de l'article 26 de la loi du 2 août 2002, à savoir:

- "to know your customer",
- agir au mieux des intérêts de son client,
- informer le client pour que celui-ci soit en mesure de prendre une décision éclairée,
- l'informer sur le coût du service, de même que sur les montants perçus dans le cadre du service presté.

Test-Achats est favorable au versement direct des sommes investies à la compagnie d'assurance ou à la banque concernée, sans préjudice de l'article 13

Wat geldt voor de betaling van verzekeringspremies aan verzekeringsmakelaars, geldt de facto ook voor schadevergoedingen die een verzekeringsmakelaar overmaakt aan verzekerden in het kader van schaderegelingsmandaten waarover deze vanwege een verzekeringsonderneming beschikt. Ook deze mogelijkheid wordt expliciet weerhouden in artikel 4, punt 4 van de Europese richtlijn betreffende de verzekeringsbemiddeling.

STANDPUNT VAN DE VERBRUIKERS

De verzekeringstussenpersonen zijn tegenwoordig in staat om beleggingsformules aan te bieden die economisch gezien dezelfde kenmerken vertonen en dezelfde risico's inhouden als bankproducten zoals ICBE's, kasbons en zelfs beleggingsformules met vrije stortingen en opnamen (verzekeringsrekeningen). Dit zal des te meer het geval zijn voor de tussenpersonen die het statuut zullen aannemen van makelaar in effecten.

Het zou niet aanvaardbaar zijn dat er fundamenteel verschillende gedragsregels gelden naargelang de kandidaat-belegger kiest voor een polis van de takken 21, 23 of 26, voor effecten of voor bankdeposito's. Dit is onaanvaardbaar vanuit het standpunt van de kandidaat-belegger en draagt geenszins bij tot een eerlijke concurrentie tussen de aangeboden producten of tussen de verschillende tussenpersonen, voor wie verschillende concurrentievoorwaarden zouden gelden.

De tussenpersonen die deze beleggingen aanbieden moeten dus de verplichtingen van artikel 26 van de wet van 2 augustus 2002 naleven :

- "know-your-customer"
- volgens het beste belang van zijn cliënt handelen
- de cliënt inlichten opdat hij in staat zou zijn een weloverwogen beslissing te nemen,
- de cliënt inlichten over de kost van de dienst en over de bedragen ontvangen in verband met de verstrekte dienst.

Test-Aankoop is voorstander van een rechtstreekse storting van de belegde sommen aan de betrokken verzekeringsmaatschappij of bank, on-



de la loi sur le contrat d'assurance terrestre. Ce versement direct peut être généralisé à toutes les polices d'assurances, qu'il s'agisse d'un placement ou d'une couverture de risque.

Ces règles de conduite doivent faire l'objet d'une loi, du moins en ce qui concerne les principes minima à respecter. L'auto-régulation peut jouer un rôle en ce qui concerne les dispositions pratiques, en particulier pour suivre l'évolution des marchés ou pour étendre la portée des principes minima.

Les mesures prises pour respecter ces règles et leur respect effectif doivent pouvoir être contrôlés et sanctionnés par l'autorité chargée de l'agrément des intermédiaires concernés. Celle-ci doit être en mesure d'imposer des sanctions, par exemples, des amendes administratives ou des suspensions.

Test-Achats demande la mise en place d'un organe de règlement des litiges indépendant. Tenant compte de l'interpénétration croissante des produits de placement et des produits d'assurance, et du fait que les intermédiaires doivent être soumis aux mêmes règles de conduite, il serait logique que tous les litiges relatifs à des services d'investissement ou de placement soient traités par une même institution.

III. RÉSUMÉ ET CONCLUSION

La Commission des Assurances estime que l'étude sur l'intermédiation financière réalisée par la C.B.F. et l'O.C.A. est très bien instruite, hautement utile et qu'elle arrive en son temps.

Même si l'étude reste modeste en ce qu'elle se borne à étendre à chaque secteur des règles qui sont applicables aux autres, elle a le mérite de lancer et de nourrir une discussion et un débat qui peuvent être préparatoires à une approche intégrée de l'intermédiation dans les services financiers.

Les réactions de la part des membres de la Commission des Assurances suscitées par l'étude C.B.F./O.C.A. sont assez vives, quoique parfois certaines délégations ne se sont pas exprimées sur toutes les questions, en tout cas pas de manière tranchée. Aussi ces réactions ne permettent-elles

verminderd artikel 13 van de wet op de landverzekeringsovereenkomst. Deze rechtstreekse storting kan veralgemeend worden tot alle verzekeringspolissen, ongeacht of het om een belegging of om een risicodekking gaat.

Deze gedragsregels, of toch op zijn minst de minimum na te leven principes, moeten worden vastgelegd in een wet. De zelfregulering kan een rol spelen bij de praktische bepalingen en in het bijzonder om de evolutie van de markten op te volgen of om de draagwijdte van de minimumprincipes uit te breiden.

De maatregelen die worden genomen om de naleving van deze regels te garanderen en de daadwerkelijke naleving ervan moeten kunnen worden gecontroleerd en bestraft door de instantie belast met de erkenning van de betrokken tussenpersonen. Deze instantie moet sancties kunnen opleggen, zoals administratieve boetes of schorsingen.

Test-Aankoop vraagt dat er een onafhankelijk geschillenregelingsorgaan zou worden ingesteld. Aangezien er een toenemende verstrengeling is van beleggingsproducten en verzekeringsproducten en aangezien de tussenpersonen aan dezelfde gedragsregels moeten worden onderworpen, zou het logisch zijn dat alle geschillen in verband met investerings- of beleggingsdiensten door eenzelfde instelling worden behandeld.

III. SAMENVATTING EN BESLUIT

De Commissie voor Verzekeringen meent dat de studie betreffende de financiële bemiddeling van de hand van de C.B.F. en de C.D.V. zeer goed onderbouwd en uitermate nuttig is, en dat ze op het gepaste ogenblik komt.

Al blijft de studie bescheiden in de mate dat ze zich houdt aan een uitbreiding tot elke sector van de regels die van toepassing zijn op de andere, heeft ze de verdienste dat ze een discussie en een debat op gang trekt die de weg kunnen banen voor een geïntegreerde aanpak van de bemiddeling in de financiële diensten.

De studie C.B.F./C.D.V. lokt vrij levendige reacties uit bij de leden van de Commissie voor Verzekeringen, hoewel bepaalde delegaties niet over alle vragen standpunt hebben geuit of althans geen uitgesproken mening hadden. Deze reacties hebben dan ook niet toegelaten om tot een consensus



pas de dégager un consensus.

Pour ce qui est du secteur de l'assurance, les tendances des membres de la Commission des Assurances peuvent être regroupées autour des thèmes suivants:

1. Harmonisation des règles de conduite, notamment au niveau du devoir d'information

A l'exception de la délégation des intermédiaires d'assurances, la plupart des membres se montrent favorable à une harmonisation des règles de fonctionnement applicables en matière d'intermédiation. Aussi l'idée d'un guichet unique est favorablement accueillie par tous.

Quant au devoir d'information, les *représentants des assureurs* (U.P.E.A. et C.A.S.O.) estiment qu'il n'y a pas de raison pour appliquer aux intermédiaires d'assurances les obligations plus contraignantes qui sont imposées aux intermédiaires financiers.

Estimant qu'il n'est pas acceptable que les règles de conduite diffèrent fondamentalement selon que le candidat investisseur est orienté vers des produits d'assurances (branches 21, 23, ev. 26), vers des valeurs mobilières ou vers des dépôts bancaires, les consommateurs proposent une extension des règles de conduite pour les calquer sur celles plus sévères applicables aux intermédiaires financiers.

2. Exclusivité dans le domaine du placement des valeurs mobilières et des OPC

Alors que pour les assureurs aussi bien que pour l'Association Belge des Banques le statut d'agent de banque exclusif présente certains avantages et doit dès lors demeurer possible sur base contractuelle, les *représentants des intermédiaires d'assurances* considèrent que l'exclusivité obligatoire n'est plus tenable dans un contexte européen, ce qui n'empêche pas qu'une exclusivité conventionnelle soit maintenue.

3. Nouveau statut de "courtier en instruments financiers"

La discussion de la Commission des Assurances ne s'est peu portée sur l'intermédiaire en instruments financiers. De toute façon, un tel statut de

te komen.

Voor wat de verzekeringssector betreft, beweegt de interessesfeer van de leden van de Commissie zich rond de volgende thema's:

1. Harmonisatie van de gedragsregels, met name op het niveau van de informatieplichten

Met uitzondering van de delegatie van de verzekeringstussenpersonen toont het merendeel van de leden zich voorstander van een harmonisatie van de werkingsregels die van toepassing zijn op de bemiddeling. Ook de idee van een enig loket wordt door iedereen positief beoordeeld.

In verband met de informatieplichten, menen de *vertegenwoordigers van de verzekeraars* (B.V.V.O. en C.A.S.O.) dat er geen redenen zijn om de striktere verplichtingen die aan de financiële tussenpersonen worden opgelegd, op de verzekeringstussenpersonen toepassing te laten vinden.

Er van uitgaande dat het onaanvaardbaar is dat de gedragsregels fundamenteel verschillen alnaargelang de kandidaat-belegger verzekeringsproducten (takken 21, 23, eventueel 26) dan roerende waarden of bankdeposito's beoogt, stellen zij een uitbreiding van de gedragsregels voor en wel in de zin van de strengere regels die betrekking hebben op de financiële tussenpersonen.

2. Exclusiviteit op het gebied van de beleggingen van de roerende waarden en van de ICB's

Waar zowel de verzekeraars als de Belgische Vereniging der Banken van oordeel zijn dat het statuut van exclusief bankagent bepaalde voordelen biedt en derhalve mogelijk moet blijven op contractuele basis, vinden de *vertegenwoordigers van de verzekeringstussenpersonen* dat de verplichte exclusiviteit niet langer houdbaar is in Europees verband; wat ook voor hen niet uitsluit dat een conventionele exclusiviteit behouden blijft.

3. Nieuw statuut van "makelaar in financiële instrumenten"

In de discussie van de Commissie voor Verzekeringen kwam de tussenpersoon in financiële instrumenten weinig aan bod. In ieder geval zou het



vrait être conçu en parallèle et en conformité avec l'avancement des travaux européens, notamment en matière de services d'investissements.

4. Cumul des fonctions

La plupart des membres sont contre l'interdiction du cumul des statuts d'agent bancaire exclusif et de courtier d'assurances. Alors que l'U.P.E.A. estime préférable de maintenir l'autorisation de cumul, moyennant l'instauration de règles assurant la transparence et le contrôle, le C.A.S.O. est cependant d'avis que le cumul ne devrait être légalement autorisé que pour autant que l'intermédiaire souscrive un engagement d'exclusivité pour les produits d'assurances présentant des similitudes avec des produits bancaires.

De leur côté les consommateurs soutiennent le cumul, le risque de confusion devant être compensé selon eux par une information correcte au consommateur. L'A.B.B. est contre le cumul entre agent bancaire et courtier en instruments financiers, mais est favorable au cumul des fonctions d'agent bancaire et de courtier d'assurances, ainsi qu'au cumul des fonctions d'agent bancaire et de courtier de crédit.

5. Interdiction de l'encaissement des primes

Les positions sont partagées. L'U.P.E.A., le C.A.S.O. et les consommateurs sont favorables à cette interdiction et estiment souhaitable de l'étendre à d'autres produits d'assurance que l'assurance vie (pour l'U.P.E.A., il est souhaitable aussi d'étendre l'interdiction à tous les intermédiaires, donc également aux agents et aux courtiers). Les intermédiaires d'assurances y sont expressément opposés.

Le Président,

conciipieren van zo'n statuut moeten gelijklopen en overeenstemmen met de voortgang van de Europese werkzaamheden, met name inzake de beleggingsdiensten.

4. Cumulatie van functies

Het merendeel van de leden is gekant tegen het verbod van de cumul van het statuut van exclusief bankagent met het statuut van verzekeringsmakelaar. Terwijl de B.V.V.O. er de voorkeur aan geeft om de cumulatietoelating te handhaven mits invoering van regels die de transparantie en de controle verzekeren, is C.A.S.O. de mening toegedaan dat de cumulatie wettelijk alleen maar mag worden toegestaan voor zover de tussenpersoon een exclusiviteitsverbintenis aangaat voor de verzekeringsproducten die gelijkenis vertonen met de bankproducten.

Van hun kant steunen de verbruikers de cumulatie, waarbij volgens hen het gevaar voor verwarring moet worden gecompenseerd door een correcte informatieverstrekking aan de verbruiker. De BVB is tegen het cumuleren van de functies van bankagent en makelaar in financiële instrumenten, maar is daarentegen wel vóór het samengaan van de functies van bankagent en van verzekeringsmakelaar en van de functies van bankagent en van kredietmakelaar.

5. Verbod van het innen van de premies

De standpunten zijn hier verdeeld: de B.V.V.O., C.A.S.O. en de verbruikers zijn het eens met dit verbod en vinden dat het zou moeten worden uitgebreid tot andere verzekeringsproducten dan die van de levensverzekering (de B.V.V.O. vindt het ook wenselijk dat het verbod zou gelden voor alle tussenpersonen, dus ook voor de agenten en de makelaars), de verzekeringstussenpersonen evenwel verzetten zich hier tegen met klem.

De Voorzitter,


H. COUSY

Annexe I

Articles 26 2° de la loi du 2 août 2002	Art. 12.3 de la directive sur l'intermédiation en assurance (= minimum)
S'informer des objectifs du client	Sur la base des informations fournies par le client, préciser les exigences du client* Sur la base des informations fournies par le client, préciser les besoins du client*
	Sur la base des informations fournies par le client, préciser les raisons qui motivent tout conseil fourni au client quant à un produit d'assurance déterminé*
S'informer de l'expérience du client en matière d'opérations sur les instruments financiers concernés	
S'informer de la situation financière du client	
S'informer des restrictions auxquelles le client pourrait être soumis pour ses opérations sur instruments financiers	
Fournir à leurs clients les informations nécessaires, de manière claire et accessible, compte tenu de leurs connaissances, expérience et objectifs, a) pour que ces clients soient en mesure d'évaluer la nature et le coût des services d'investissement proposés ; b) lorsque les intermédiaires fournissent des conseils d'investissement à leurs clients ou cherchent à promouvoir certains instruments financiers, pour que ces clients soient en mesure de prendre des décisions d'investissement en connaissance de cause.	
Agir loyalement et équitablement et avec la compétence, le soin et la diligence qui s'imposent, au mieux des intérêts de leur client et de l'intégrité du marché	
Informers leur client, de manière adéquate, de toute forme d'avantage perçu en relation avec les services fournis ou à fournir à ces clients.	
Traiter et exécuter les ordres de leurs clients au mieux des intérêts de ceux-ci et conformément à leurs instructions spécifiques, en vue d'obtenir le meilleur résultat possible au regard du prix, des frais et de la rapidité et de la probabilité d'exécution, compte tenu du moment, de la nature et de la taille de l'ordre en question et de l'état des marchés concernés	
	Informers le client s'il fonde ses conseils sur une analyse impartiale, s'il est soumis à une

	obligation contractuelle exclusive ou si, sans être soumis à pareille obligation, il ne fonde pas ses conseils sur une analyse impartiale.
--	--

- * Ces précisions sont modulées en fonction de la complexité du contrat d'assurance proposé. Il n'est pas nécessaire de fournir ces informations lorsque l'intermédiaire d'assurance intervient dans le cadre de la couverture des grands risques, ni en cas d'intermédiation par des intermédiaires de réassurance (art. 12.4).

Bijlage I

<p align="center">Artikel 26 van de wet van 2 augustus 2002</p>	<p align="center">Art. 12 van de richtlijn over de verzekeringsbemiddeling (= minimum)</p>
<p>Zich vergewissen van de doelstellingen van de client</p>	<p>De verlangens van de cliënt op basis van de door hem verstrekte informatie preciseren*</p>
	<p>De behoeften van de cliënt op basis van de door hem verstrekte informatie preciseren*</p>
<p>Zich vergewissen van de ervaring van hun cliënten met verrichtingen in de betrokken financiële instrumenten</p>	<p>De elementen waarop zijn advies over een bepaald verzekeringsproduct is gebaseerd, op basis van de door hem verstrekte informatie preciseren*</p>
<p>Zich vergewissen van de financiële toestand van de client</p>	
<p>Zich vergewissen van de beperkingen waaraan zij onderworpen kunnen zijn met betrekking tot hun verrichtingen in financiële instrumenten</p>	
<p>Aan hun cliënten de nodige informatie verstrekken, op een heldere en toegankelijke wijze, rekening houdend met hun kennis, ervaring en doelstellingen, a) opdat deze cliënten in staat zouden zijn de aard en de kost van de hun aangeboden beleggingsdiensten te beoordelen; b) wanneer de tussenpersonen aan hun cliënten beleggingsadvies verstrekken of bepaalde financiële instrumenten promoten, opdat deze cliënten in staat zouden zijn met kennis van zaken beleggingsbeslissingen te nemen.</p>	
<p>Loyaal en billijk handelen en met de nodige competentie, zorg en inzet, volgens het beste belang van hun cliënten en de integriteit van de markt</p>	
<p>Hun cliënten op passende wijze inlichten over elke vorm van voordeel ontvangen in verband met aan deze cliënten verstrekte of nog te verstrekken diensten.</p>	
<p>De orders van hun cliënten behandelen en uitvoeren in het beste belang van deze cliënten en met inachtneming van hun specifieke onderrichtingen, teneinde het best mogelijke resultaat te bekomen op het gebied van prijs, kosten en snelheid en probabiteit van uitvoering, rekening houdend met het tijdstip, de aard en de omvang van het betrokken order en de staat van de relevante markten</p>	

	De client informeren of zijn adviezen gebaseerd zijn op een onpartijdige analyse, of hij onderworpen is aan een contractuele exclusiviteitsverplichting, of hij zijn advies, zonder aan een dergelijke verplichting onderworpen te zijn, niet gebaseerd heeft op een onpartijdige analyse.
--	--

- * Deze preciseringen worden aangepast volgens de complexiteit van de voorgestelde verzekeringsovereenkomst. Deze informatie hoeft niet te worden verstrekt wanneer de verzekeringstussenpersoon bemiddelt bij de verzekering van grote risico's, noch in het geval van bemiddeling door herverzekeringstussenpersonen (art. 12.4).